



Wersje systemów operacyjnych: iOS 26.5 oraz Android 14 i 15

# **Pierwsza konfiguracja dla urządzeń Samsung/Nokia/HMD oraz iPh- one'ów/iPadów**

DB Workplace Mobile

---

DB Systel GmbH | 19 maja 2026 r.



# Spis treści

<b>1 Witamy</b>	<b>7</b>
<b>2 Rozpakowywanie smartfona/tabletu</b>	<b>8</b>
<b>3 Wymagania wstępne</b>	<b>10</b>
<b>4 Konfiguracja początkowa dla urządzeń Samsung/Nokia/Gigaset</b>	<b>11</b>
4.1 Wkładanie karty SIM	11
4.2 Włącz smartfon/tablet	11
4.3 Uwaga dotycząca urządzeń KVE Business	11
4.4 Odblokuj smartfon/tablet	11
4.5 Zmiana blokady ekranu	12
4.5.1 Smartfon Samsung/Nokia	12
4.5.2 Smartfony Gigaset i wszystkie tablety:	13
4.6 Uwagi dotyczące codziennego włączania urządzenia	13
4.7 Aktywacja aplikacji Welcome	14
4.7.1 Aby aktywować aplikację Welcome, wykonaj następujące czynności:	14
4.8 Start: „Zaloguj się na swoim urządzeniu mobilnym”	15
<b>5 Konfiguracja początkowa dla iPhone'a/iPada</b>	<b>17</b>
5.1 Włącz smartfon/tablet	17
5.2 Uwaga dotycząca urządzeń KVE Business	17
5.3 Połącz użytkownika bazy danych	17
5.4 Otrzymaj jednorazowe hasło SMS	18
5.5 Włóż kartę SIM	19
5.6 Skonfiguruj blokadę ekranu	19
5.7 Włącz usługi lokalizacyjne	19
5.8 Sprawdź dostępność aktualizacji	20
5.9 Aktywacja smartfona/tabletu	21
5.10 Start: „Zaloguj się na swoim urządzeniu mobilnym”	24
<b>6 Treści służbowe i prywatne</b>	<b>26</b>
6.1 Zarządzanie elementami na ekranach głównych	27
6.1.1 Tylko dla Samsung/Nokia/Gigaset	27
6.2 Rozdzielenie treści służbowych i prywatnych	30
6.3 Pobieranie aplikacji z DB	31

6.4 Take Off: Rozdzielenie użytkownika prywatnego i służbowego + grupowanie aplikacji	32
<b>7 Dodatkowe ustawienia</b>	<b>33</b>
7.1 System operacyjny	33
7.2 Szybki dostęp/Centrum sterowania	33
7.2.1 Samsung/Nokia/Gigaset	33
7.2.2 iPhone/iPad	35
7.3 Take Off: Zarządzanie aplikacjami na ekranie głównym:	36
7.3.1 Utwórz folder (grupę)	36
7.3.2 Zmiana nazwy folderu (grupy)	36
7.3.3 Przenoszenie aplikacji/folderów	36
7.3.4 Przenoszenie aplikacji na ekran główny	36
7.4 Łączenie się z Internetem	37
7.4.1 Wi-Fi	37
7.4.2 Publiczne sieci Wi-Fi	37
7.4.3 Informacje o transmisji danych – limit danych	37
7.4.4 Twoja umowa z Vodafone – Elfe (elektroniczny rachunek telekomunikacyjny)	37
7.4.5 Tryb offline (tryb samolotowy)	37
7.5 F5 Access – Nawiązanie połączenia VPN	38
7.5.1 Konfiguracja połączenia VPN	38
7.6 Start: certyfikaty i połączenie VPN	40
7.7 Wydłużanie czasu pracy baterii	41
7.8 Konfiguracja poczty głosowej	41
7.9 Wyłącz identyfikator reklamowy	42
<b>8 Najważniejsze aplikacje na początek</b>	<b>43</b>
8.1 Aplikacja Hub – pobieranie nowych aplikacji	43
8.2 Aplikacja Welcome	44
8.2.1 Tworzenie zrzutów ekranu	44
8.2.2 Włączanie funkcji zrzutu ekranu	45
8.2.3 Włącz powiadomienia push	46
8.2.4 Tutaj znajdziesz swoje wiadomości:	47
8.2.5 Skanowanie kodów QR	48
8.3 Aplikacja Microsoft Authenticator do uwierzytelniania	48
8.4 Hasło aplikacji DB dla iPhone'ów/iPadów	50
8.4.1 Instalacja aplikacji DB Passwort	51

8.4.2 Konfiguracja aplikacji DB Password	52
8.4.3 Otwórz bazę danych	52
8.4.4 Utwórz bazę danych	54
8.4.5 Tworzenie nowych haseł	56
8.5 Outlook	58
8.5.1 Konfiguracja programu Outlook / Utworzenie konta e-mail / Konfiguracja szyfrowania wiadomości e-mail	58
8.5.2 iPhone/iPad:	59
8.5.3 Konfiguracja podpisu e-mail	60
8.5.4 Synchronizacja poczty e-mail – wszystkie wiadomości zawsze aktualne	62
8.5.5 Tworzenie nowych kontaktów w programie Outlook	62
8.5.6 Synchronizacja kontaktów w programie Outlook	63
8.6 Pakiet MS Office	63
8.7 Aplikacja Microsoft Authenticator do uwierzytelniania	64
8.8 Podsumowanie: aplikacje bazodanowe	66
<b>9 Tworzenie kopii zapasowej danych</b>	<b>67</b>
9.1 Tworzenie kopii zapasowej danych służbowych w usłudze OneDrive	67
9.2 Konfiguracja OneDrive	67
9.2.1 Android 15	68
9.2.2 Android 16	69
9.3 Tworzenie kopii zapasowej zdjęć	70
9.3.1 Samsung/Nokia/Gigaset	70
9.4 Tworzenie kopii zapasowej plików PDF	72
9.4.1 iPhone/iPad	73
9.4.2 Zapisywanie plików PDF bezpośrednio w usłudze OneDrive	77
9.5 Tworzenie kopii zapasowej kontaktów w usłudze OneDrive	78
9.6 Importowanie kontaktów z OneDrive	79
9.7 Tworzenie kopii zapasowej kontaktów za pomocą programu Outlook	81
9.8 Tworzenie kopii zapasowej haseł	81
9.9 Tworzenie kopii zapasowej danych osobowych	81
9.10 Start: gdzie są Twoje zdjęcia, pliki i dokumenty?	82
<b>10 Ochrona danych i warunki użytkowania</b>	<b>84</b>
10.1 Take Off: Aspekty bezpieczeństwa	86
<b>11 Zapomniałeś hasła, zwracasz urządzenie</b>	<b>87</b>

11.1 Pomoc za pośrednictwem aplikacji Welcome	87
11.2 Zapomniane lub zmiana hasła użytkownika DB	87
11.3 Pomoc za pośrednictwem aplikacji IT ServiceDesk	89
11.4 Zgubiłeś smartfon lub tablet?	90
11.5 Czy Twój smartfon/tablet jest uszkodzony?	91
11.6 Zwracasz smartfon/tablet?	91

# 1 Witamy

Cieszymy się, że wybrałeś smartfon lub tablet DB!

Ten przewodnik pomoże Ci skonfigurować urządzenie i zawiera przegląd wszystkich informacji, które musisz wiedzieć o swoim smartfonie/tablecie.

Najważniejszą aplikacją do wstępnej konfiguracji jest aplikacja Welcome! Znajdziesz w niej wszystkie kluczowe informacje o swoim smartfonie/tablecie, na przykład:

- Przewodniki dotyczące konfiguracji i renowacji smartfona/tabletu
- Informacje o urządzeniu
- Przydatne linki do pracy w świecie baz danych



Zapoznaj się z nimi i bądź na bieżąco!

**Uwaga:** Jeśli Twój smartfon/tablet nie jest jeszcze skonfigurowany, poproś kolegę o otwarcie aplikacji Welcome na swoim urządzeniu.

## 2 Rozpakowywanie smartfona/tabletu

Otrzymałeś nowy smartfon/tablet? Najpierw sprawdź, czy na opakowaniu widnieje Twoje imię i nazwisko oraz czy otrzymałeś właściwe urządzenie. Porównaj je z zamówieniem – jeśli szczegóły się nie zgadzają, skontaktuj się z administratorem telefonu komórkowego.

### Czy wszystko jest na miejscu?

- Smartfon lub tablet
- List dotyczący karty SIM (wysłany przez Vodafone; w razie potrzeby poproś administratora telefonów komórkowych)
- Instrukcja obsługi, dokument przekazania, warunki użytkowania oraz narzędzie do wkładania karty SIM
- Jeśli zamówiono: akcesoria, takie jak kabel do ładowania, etui ochronne i power bank



### Pierwsze kroki – chętnie pomożemy!

Wraz ze smartfonem/tabletem otrzymasz drukowaną ulotkę. Pomoże Ci ona w początkowej konfiguracji! Więcej informacji znajdziesz również tutaj:

> [www.db.de/ae](http://www.db.de/ae)



> [db.de/mobile-setup](http://db.de/mobile-setup)

> [db.de/mobile-restore](http://db.de/mobile-restore)

### Zaczynamy

Ponieważ proces konfiguracji smartfona/tabletu różni się nieco w zależności od modelu, w następnej sekcji opisaliśmy wstępną konfigurację osobno.

Wybierz odpowiedni przewodnik:

> [Samsung/Nokia/Gigaset](#)

> iPhone/iPad



### 3 Wymagania wstępne

Do skonfigurowania smartfona lub tabletu potrzebny jest aktywowany użytkownik DB. Użytkownik DB zapewnia bezpłatny dostęp do wielu aplikacji Grupy DB.

#### Czym jest konto DB User?

Użytkownik DB to konto użytkownika dla wszystkich pracowników Grupy DB. Składa się ono z wybranego przez Ciebie hasła oraz automatycznie wygenerowanej nazwy logowania. Otrzymasz nazwę logowania po pomyślnej aktywacji konta użytkownika DB.

#### Jak aktywować konto DB User?

Konto DB User aktywuje się jednorazowo **wraz ze sponsorem**. Podczas tego procesu ustalasz hasło. Tutaj możesz zobaczyć, jak to działa i kto jest Twoim sponsorem:

> <https://db-planet.deutschebahn.com/pages/db-user/apps/content/konto-aktivierung>

Po zakończeniu aktywacji otrzymasz dokument PDF zawierający nazwę użytkownika DB User.

#### Jak zmienić hasło użytkownika DB?

> Jeśli zapomniałeś hasła, możesz je zmienić [tutaj](#)

Lub postępuj zgodnie z instrukcjami w [rozdziale 11.1 Pomoc w aplikacji Welcome](#).

## 4 Wstępna konfiguracja dla Samsung/Nokia/Gigaset

---

### 4.1 Wkładanie karty SIM

Z boku smartfona/tabletu znajduje się mała komora:

- Otwórz tackę za pomocą dołączonego narzędzia
- Wyciągnij uchwyt karty i włóż kartę SIM
- Włóż uchwyt karty z powrotem do smartfona/tabletu



#### Gigaset:

- Otwórz tylną obudowę urządzenia
- Następnie włóż kartę SIM w prawy górny róg

### 4.2 Włącz smartfon/tablet

Podłącz smartfon/tablet do zasilania sieciowego za pomocą ładowarki.

- Naciśnij przycisk „Zasilanie”
- Po uruchomieniu urządzenia pojawi się prośba o podanie kodu PIN
- Jest to kod PIN karty SIM, którą właśnie włożyłeś do urządzenia

#### Kod PIN można uzyskać w następujący sposób:

- Otwórz list z kartą SIM od Vodafone
- Zdejmij folię
- Pod nim znajdziesz kod PIN i Super PIN
- Wpisz kod PIN w polu wprowadzania danych na smartfonie/tablecie i naciśnij „OK”



Kod PIN karty SIM pozostaje zawsze ten sam.  
Zachowaj list od Vodafone zawierający kod  
PIN karty SIM, Super PIN i...

### 4.3 Uwaga dotycząca urządzeń KVE Business

Korzystasz ze smartfona/tabletu KVE Business? Jeśli tak, przejdź na [stronę db.de/mobile-restore](http://strone.db.de/mobile-restore).

- Wybierz instrukcje przywracania odpowiednie dla swojego urządzenia
- Przejdź do rozdziału 2 „Rozpocznij przywracanie”
- Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby skonfigurować urządzenie
- Następnie przejdź do tych instrukcji, aby zakończyć konfigurację początkową

### 4.4 Odblokuj smartfon/tablet

Następnie odblokuj smartfon/tablet:

- Przesuń palcem po ekranie
- Wprowadź następujące hasło: **DB-Device2019**
- Potwierdź wprowadzone dane; zobaczysz ekran główny smartfona/tabletu

**Uwaga:** Wprowadź hasło szybko, w przeciwnym razie ekran wyłączy się po krótkim czasie.

## 4.5 Zmiana blokady ekranu

Blokada ekranu to osobiste hasło lub osobista kombinacja cyfr, którą sam ustalasz, aby zabezpieczyć swój smartfon/tablet.

W następnym kroku zmień blokadę ekranu i ustaw nowe hasło lub nową kombinację cyfr. Zwróć uwagę na informacje dotyczące ochrony danych i użytkownika w [rozdziale 10: Informacje dotyczące ochrony danych i użytkownika](#).

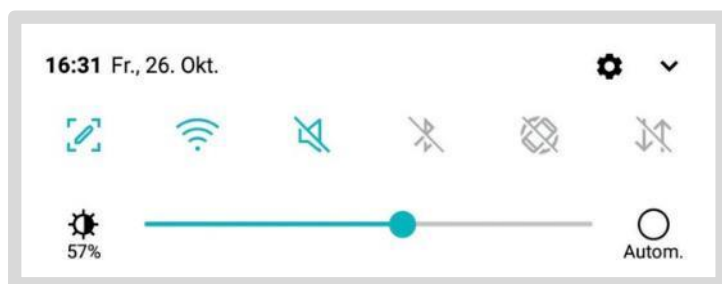
Hasła muszą mieć co najmniej **12 znaków** i musi zawierać co najmniej 3 z 4 następujących znaków:

wielkie litery, małe litery,  
cyfry, znaki specjalne.

Kod PIN musi składać się z co najmniej **6 cyfr**  
i nie może składać się z rosnącej lub malejącej sekwencji cyfr

Ponadto można skonfigurować tzw. „zabezpieczenie **biometryczne**”. Umożliwia to odblokowanie smartfona lub tabletu za pomocą odcisku palca lub rozpoznawania twarzy.

W następnej sekcji pokażemy, jak skonfigurować blokadę ekranu, najpierw dla smartfona, a następnie dla tabletu.



### 4.5.1 Smartfon Samsung/Nokia



- Przejdź do sekcji „Ustawienia”
  - Naciśnij aplikację „Ustawienia” w sekcji „Osobiste”/„Prywatność”
  - Lub przesunij palcem w dół od góry ekranu
  - Otworzy się pasek z ikonami
- 
- Naciśnij ikonę koła zębatego w prawym górnym rogu
  - Zobaczysz menu z różnymi opcjami
  - Wybierz „Ekran blokady” i wybierz „Typ ekranu blokady”
  - Wprowadź aktualną metodę blokady ekranu. Przy pierwszym użyciu jest to hasło z [sekcji 4.3 Odblokowywanie](#) (DB-Device2019)
  - Wybierz „PIN” lub „Hasło”
  - Wprowadź nowe hasło lub kod PIN – pamiętaj, aby je zapamiętać!

### Jeśli chcesz skonfigurować zabezpieczenia biometryczne:

- W sekcji „Dane biometryczne” wybierz „Odciski palców” lub „Twarz”
- Zeskanuj odcisk palca lub twarzy. Aby to zrobić, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie

#### 4.5.2 Smartfony Gigaset i wszystkie tablety:



- Przejdź do aplikacji „Ustawienia” w sekcji „Osobiste”/„Prywatne”
  - Naciśnij „Zabezpieczenia”, a następnie „Blokada ekranu”
  - Najpierw wprowadź aktualne hasło urządzenia
  - Za pierwszym razem jest to hasło z kroku 3 (DB-Device2019)
- 
- Wybierz „Nie, dziękuję” spośród dostępnych opcji i dotknij „Dalej”
  - Wprowadź nowe hasło lub kod PIN. Pamiętaj, aby je zapamiętać!

### Jeśli chcesz skonfigurować zabezpieczenia biometryczne:

- Naciśnij „Dane biometryczne i bezpieczeństwo danych”:
- Wybierz tutaj pole „Rozpoznawanie twarzy”
- Wprowadź aktualne hasło/kod PIN urządzenia
- Postępuj zgodnie z instrukcjami. Urządzenie zeskanuje teraz Twoją twarz (Uwaga: jeśli nosisz okulary, musisz je zdjąć podczas skanowania)
- Po skonfigurowaniu rozpoznawania twarzy pojawi się powiadomienie
- Potwierdź komunikat „Szybkie rozpoznawanie twarzy”, dotykając „OK”

---

#### 4.6 Uwagi dotyczące codziennego włączania urządzenia

Od teraz przy włączaniu i wyłączaniu smartfona/tabletu należy zawsze wykonać następujące czynności:

- Odblokuj kartę SIM za pomocą kodu PIN podanego w liście od Vodafone
- Odblokuj smartfon/tablet za pomocą osobistego hasła/kodu PIN. Alternatywnie urządzenie rozpozna Cię na podstawie odcisku palca/twarzy

Jeśli urządzenie jest już włączone, po prostu odblokuj je za pomocą odcisku palca lub funkcji rozpoznawania twarzy.

## 4.7 Uruchom aplikację Welcome

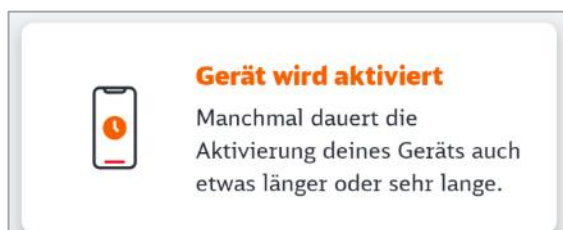


Aby korzystać ze wszystkich aplikacji DB, najpierw aktywuj smartfon/tablet za pomocą aplikacji Welcome. Wystarczy to zrobić tylko raz.

**Ważne:** Aby aktywować tablet, najpierw nawiąż połączenie VPN. W tym celu przejdź do **Rozdział 7.5 F5 Access – Nawiązywanie połączenia VPN** .

### 4.7.1 Aby aktywować aplikację Welcome, postępuj w następujący sposób:

- Przejdź do ekranu głównego i przesunij palcem w górę
- Naciśnij „Praca/Biznes” w prawym dolnym lub prawym górnym rogu
- Naciśnij „Aplikacja Welcome”
- Potwierdź następujące komunikaty, dotykając „Dalej” i „Rozpocznij”
- Naciśnij „Rozpocznij aktywację”
- Wprowadź dane logowania użytkownika bazy danych. Są to: nazwa użytkownika i hasło do bazy danych
- Nie pamiętasz hasła? Zmień je w sekcji „Samodzielna zmiana hasła”
- Wpisz obie te rzeczy w dwa puste pola i kliknij „Zaloguj się”



Poczekaj około 30 minut.

**Uwaga:** czasami aktywacja smartfona/tabletu trwa nieco dłużej, a nawet bardzo długo. Prosimy o cierpliwość.

### Twoje urządzenie zostało aktywowane!

Gratulacje! O pomyślnym zakończeniu aktywacji świadczy komunikat w zakładce „Info” w aplikacji Welcome oraz fakt, że aplikacje DB są widoczne na Twoim urządzeniu.

Jeśli pojawi się poniższy komunikat, aktywacja przebiegła pomyślnie. Możesz zamknąć aplikację.



### Aktywacja nie powiodła się?

- Zaktywuj urządzenie ponownie
- W tym celu przejdź do aplikacji Welcome i wybierz zakładkę „Pomoc” w prawym dolnym rogu
- Następnie dotknij opcji „Ponownie aktywuj urządzenie”
- Dopiero wtedy można pobrać wszystkie inne niezbędne aplikacje DB i zacząć z nich korzystać

---

### 4.8 Take Off: „Zaloguj się na swoim urządzeniu mobilnym”

Aby skonfigurować smartfon/tablet DB po raz pierwszy, potrzebne będą:

#### Karta SIM i kod PIN karty SIM:

- Karta SIM jest potrzebna do wykonywania połączeń za pomocą smartfona/tabletu
- Kartę SIM i kod PIN znajdziesz w liście od Vodafone, który został wysłany do Ciebie wcześniej
- Kod PIN karty SIM należy wprowadzać przy każdym włączeniu urządzenia i pozostaje on niezmienny
- Jeśli go zapomniałeś, zajrzyj [tutaj](#)

#### Hasło do blokady ekranu:

- Blokada ekranu to osobiste hasło lub kombinacja cyfr
- Chroni to smartfon/tablet przed nieautoryzowanym dostępem
- Przy pierwszym odblokowaniu urządzenia hasło brzmi „DB-Device2019”
- Następnie ustaw nowy PIN lub hasło i upewnij się, że je zapamiętasz

#### Nazwa użytkownika DB i hasło użytkownika DB:

- Będziesz potrzebować nazwy użytkownika DB i hasła DB, aby zalogować się do wielu aplikacji i stron internetowych DB
- Login użytkownika DB składa się z imienia i nazwiska
- Hasło użytkownika DB ustalasz samodzielnie podczas aktywacji
- Jeśli zapomniałeś hasła, zmień je [tutaj](#)

**Uwaga:** Niektóre narzędzia, takie jak ATOSS, mają własne hasła. Można je zapisać w aplikacji „Keepass2Android” (patrz [sekcja 9.7: Przechowywanie haseł](#)). (Dotyczy to wyłącznie smartfonów i tabletów z systemem operacyjnym Android)

\*Obecnie nie można zsynchronizować z OneDrive

**Aby skonfigurować nowy smartfon/tablet DB, postępuj w następujący sposób:**

- Włóż kartę SIM
- Włącz smartfon/tablet
- Wybierz nową blokadę ekranu
- Otwórz i uruchom aplikację powitalną

W tym celu postępuj zgodnie z „Krótkim przewodnikiem po wstępnej konfiguracji mobilnego urządzenia DB MOBIL”. Otrzymałeś go wraz z nowym smartfonem/tabletem. Możesz też otworzyć go pod adresem

> [db.de/mobile-setup](https://db.de/mobile-setup)

## 5 Pierwsza konfiguracja dla iPhone'a/iPada

### 5.1 Włącz smartfon/tablet

Podłącz iPhone'a/iPada do zasilania.

- Naciśnij przycisk zasilania
- Po chwili uruchomi się Asystent konfiguracji iOS, a na ekranie pojawi się komunikat „Witaj”
- Przesuń palcem w górę po ekranie, aby rozpocząć
- Wybierz język i kraj
- Naciśnij „Konfiguruj ręcznie”



### 5.2 Uwaga dotycząca urządzeń KVE Business

Czy korzystasz z iPhone'a/iPada KVE Business? Jeśli tak, przejdź na stronę

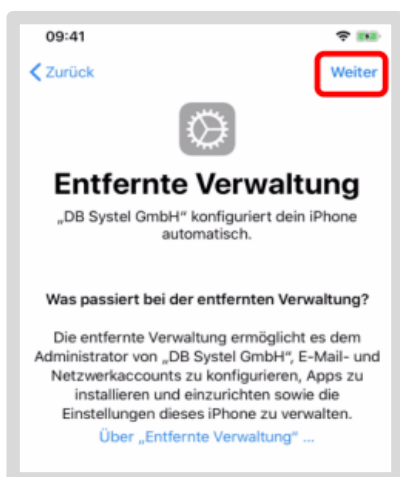
> [db.de/mobile-renowacja](https://db.de/mobile-renowacja).

- Wybierz przewodnik przywracania dla iPhone'a/iPada
- Przejdź do sekcji 1.3 „Rozpocznij renowację”
- Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby skonfigurować urządzenie
- Następnie wróć do niniejszej instrukcji, aby zakończyć konfigurację początkową

### 5.3 Użytkownik bazy danych Link

Połącz się z Internetem:

- W budynku DB: Wybierz „dbs4public” i zaakceptuj warunki.
- Korzystanie z innej sieci Wi-Fi lub danych komórkowych: Połącz się przez prywatną sieć Wi-Fi lub dane komórkowe. Być może konieczne będzie wprowadzenie tutaj prywatnych danych logowania.
- Urządzenie zostanie teraz aktywowane i będzie zarządzane zdalnie
- W następnym kroku naciśnij „Kontynuuj”:



- Naciśnij czerwoną strzałkę w dół i wybierz „Dane logowania i jednorazowe hasło SMS” jako metodę logowania
- Wprowadź swoje dane logowania użytkownika DB:

---

## 5.4 Otrzymaj jednorazowe hasło SMS

W następnym kroku zostaniesz poproszony o wprowadzenie jednorazowego hasła SMS. Zostało ono wysłane na numer telefonu komórkowego powiązany z Twoim kontem użytkownika DB. Aby uzyskać jednorazowe hasło SMS, postępuj w następujący sposób:

- Włóż kartę SIM do innego smartfona. Możesz użyć swojego starego lub osobistego urządzenia albo urządzenia kolegi
- Otrzymasz hasło jednorazowe w wiadomości SMS
- Wprowadź jednorazowe hasło SMS na swoim nowym iPhone/iPadzie i naciśnij „Zaloguj się”
- iPhone/iPad zostanie teraz skonfigurowany

**Uwaga:** Aby otrzymać SMS-a, Twój numer telefonu komórkowego musi być powiązany z Twoim kontem użytkownika DB. [Tutaj](#) możesz sprawdzić, czy w systemie znajduje się prawidłowy numer telefonu komórkowego, i w razie potrzeby go zmienić.

- Jeśli link nie działa na Twoim iPhone/iPadzie, spróbuj użyć urządzenia kolegi

Jeśli zarejestrowany jest prawidłowy numer telefonu komórkowego, a nadal nie otrzymujesz hasła w wiadomości tekstowej, prawdopodobnie wprowadziłeś nieprawidłowe dane logowania w kroku „Połącz użytkownika DB” (sekcja 5.2). Wróć do „Połącz użytkownika DB” (sekcja 5.2) i spróbuj ponownie.

---

## 5.5 Włóż kartę SIM

Wyjmij kartę SIM z innego (starego) smartfona i włóż ją do nowego iPhone'a/iPada. Postępuj w następujący sposób:

- W górnej lub bocznej części urządzenia znajduje się mała szczelina, którą można otworzyć za pomocą dołączonego narzędzia
- Włóż tam kartę SIM i przejdź do kroku „Skonfiguruj blokadę ekranu”

---

## 5.6 Skonfiguruj blokadę ekranu

Kod dostępu to kod, którego będziesz używać do odblokowywania iPhone'a/iPada w przyszłości. Zostaniesz teraz poproszony o skonfigurowanie kodu dostępu dla swojego iPhone'a/iPada. Wymyśl nowy, sześciocyfrowy kod dostępu.

- Wprowadź kod dostępu dwukrotnie z rzędu
- Naciśnij „Kontynuuj”
- W przyszłości zawsze używaj tego osobistego kodu podczas włączania i odblokowywania iPhone'a/iPada

Po aktywacji iPhone'a/iPada skonfiguruj Face ID (rozpoznawanie twarzy) do odblokowywania, jeśli to konieczne:

- Przejdź do „Ustawień” iPhone'a/iPada i wybierz „Face ID i kod dostępu”
- Wprowadź swój osobisty kod dostępu
- Naciśnij „Dodaj Face ID” i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie

---

## 5.7 Włącz usługi lokalizacyjne

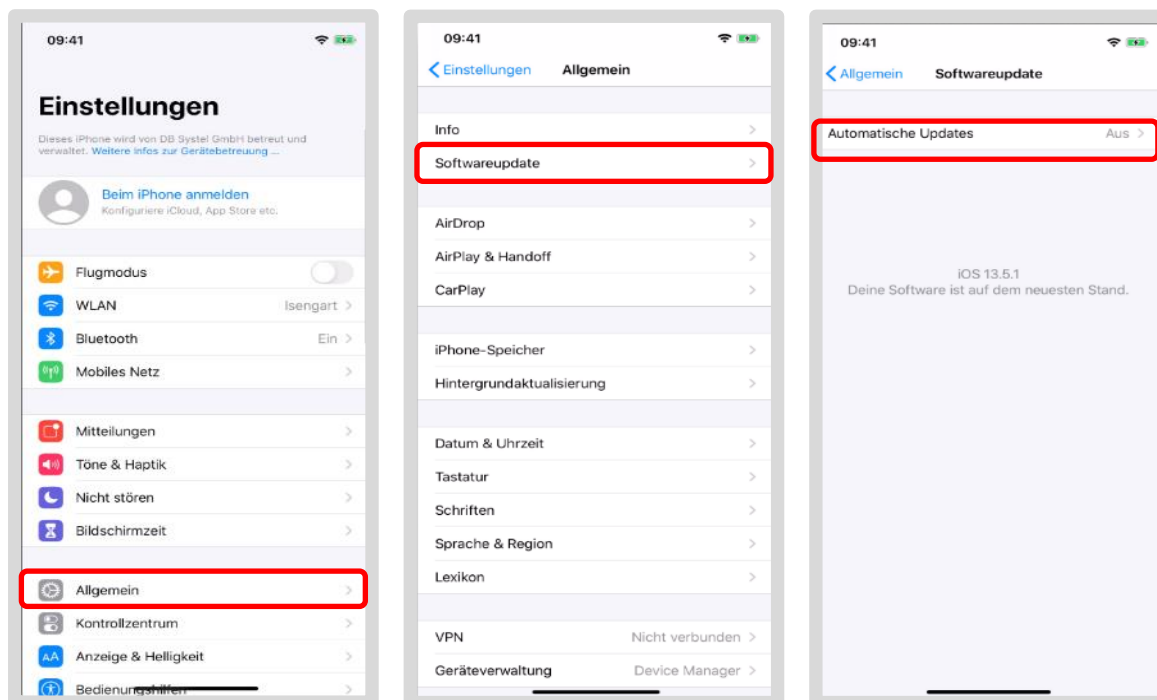
Następnie włącz usługi lokalizacyjne. Jest to konieczne, aby na iPhone/iPadzie wyświetlała się dokładna godzina. Stuknij „Włącz usługi lokalizacyjne”.



## 5.8 Sprawdź dostępność aktualizacji

W następnym kroku sprawdź, czy dostępna jest aktualizacja systemu operacyjnego iOS.

- Otwórz aplikację „Ustawienia”

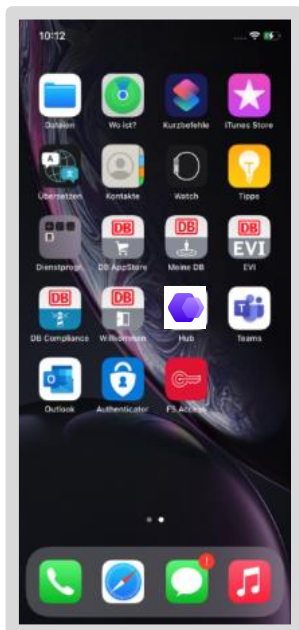


- Wybierz „Ogólne”
- Następnie dotknij „Aktualizacje oprogramowania”. Jeśli wyświetli się tutaj nowa wersja oprogramowania, zainstaluj ją
- Aby mieć pewność, że Twój iPhone/iPad jest zawsze na bieżąco, włącz funkcję „Automatyczne aktualizacje”



## 5.9 Aktywuj smartfon/tablet

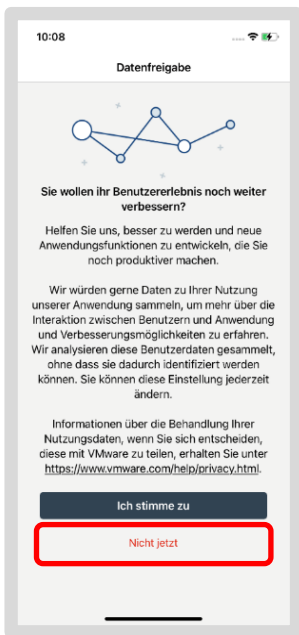
Aby korzystać ze wszystkich aplikacji DB, najpierw aktywuj iPhone'a/iPada. Wystarczy to zrobić tylko raz. Wykonaj następujące kroki:



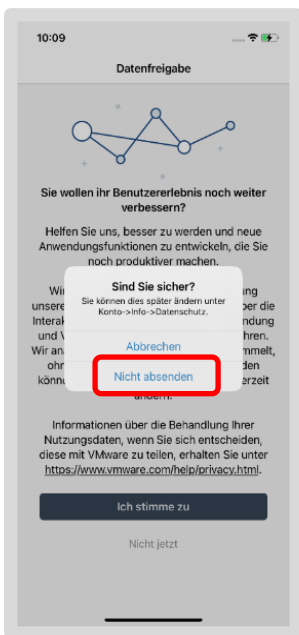
- Otwórz aplikację Hub (jest ona domyślnie zainstalowana na Twoim iPhone/iPadzie)



- Po przeczytaniu polityki prywatności naciśnij „Rozumiem”

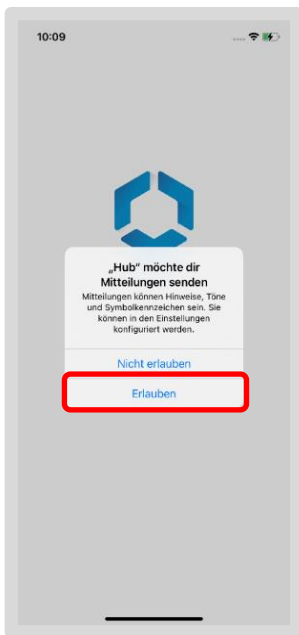


- Naciśnij „Nie teraz”

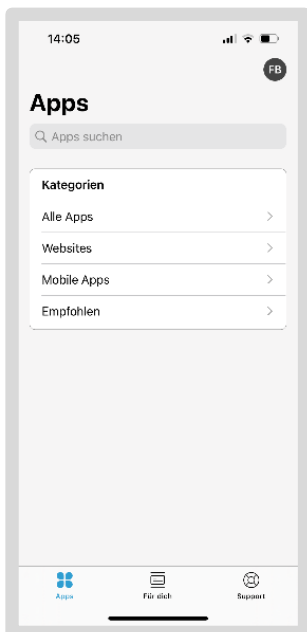


- W następnym kroku dotknij „Nie wysyłaj” w oknie dialogowym udostępniania danych

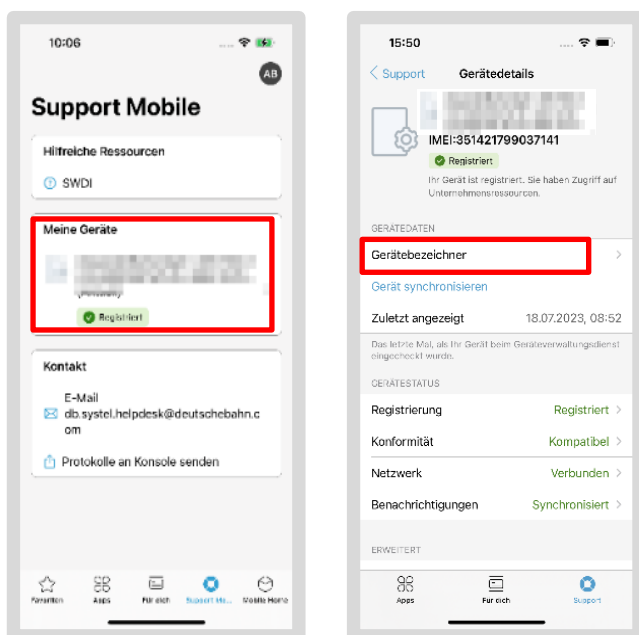




- Udziel aplikacji Hub uprawnień do wysyłania powiadomień



- Następnie zostaniesz przeniesiony do przeglądu aplikacji:
- W prawym dolnym rogu wybierz „Pomoc techniczna”



- W sekcji „To urządzenie” dotknij swojego iPhone'a/iPada
- Następnie dotknij „Synchronizuj urządzenie”, aby zarejestrować swojego iPhone'a/iPada w mobilnym DB MOBIL

Po aktywacji urządzenie rozpocznie instalację odpowiednich aplikacji. Proces ten może potrwać **kilka minut**, ponieważ instalacja zależy od połączenia sieciowego.

## 5.10 Start: „Zaloguj się na urządzeniu mobilnym”

Aby skonfigurować smartfon/tablet DB po raz pierwszy, potrzebujesz:

### Karta SIM i kod PIN karty SIM

- Karta SIM jest potrzebna do wykonywania połączeń za pomocą smartfona/tabletu
- Kartę SIM i kod PIN znajdziesz w liście od Vodafone, który został wysłany do Ciebie wcześniej
- Musisz wprowadzać kod PIN karty SIM przy każdym włączeniu urządzenia, a kod ten pozostaje niezmienny
- Jeśli go zapomniałeś, zajrzyj [tutaj](#)

### Hasło do blokady ekranu

- Blokada ekranu to osobista kombinacja cyfr – chroni ona smartfon/tablet przed nieautoryzowanym dostępem
- Wymyśl sześciocyfrowy kod, którego będziesz używać do odblokowywania iPhone'a/iPada w przyszłości i upewnij się, że go zapamiętasz

### Nazwa użytkownika DB i hasło użytkownika DB

- Będziesz potrzebować nazwy użytkownika DB i hasła użytkownika DB, aby zalogować się do wielu aplikacji i stron internetowych DB
- Nazwa użytkownika DB składa się z imienia i nazwiska
- Hasło użytkownika DB ustalasz samodzielnie podczas aktywacji

- Jeśli zapomniałeś hasła, zmień je [tutaj](#)

**Uwaga:** Niektóre narzędzia, np. ATOSS, mają własne hasła.

**Aby skonfigurować nowy iPhone/iPad DB, postępuj w następujący sposób:**

- Włącz smartfon/tablet
- Włóż kartę SIM do innego smartfona/tabletu
- Otrzymaj hasło jednorazowe w wiadomości SMS
- Włóż kartę SIM do nowego smartfona/tabletu DB
- Wybierz blokadę ekranu
- Uruchom aplikację Hub

Aby to zrobić, postępuj zgodnie z krótkim przewodnikiem dotyczącym wstępnej konfiguracji mobilnego urządzenia DB MOBIL. Otrzymałeś go wraz z nowym iPhone/iPadem. Możesz też otworzyć go na [stronie db.de/mobile-setup](http://stronie.db.de/mobile-setup).

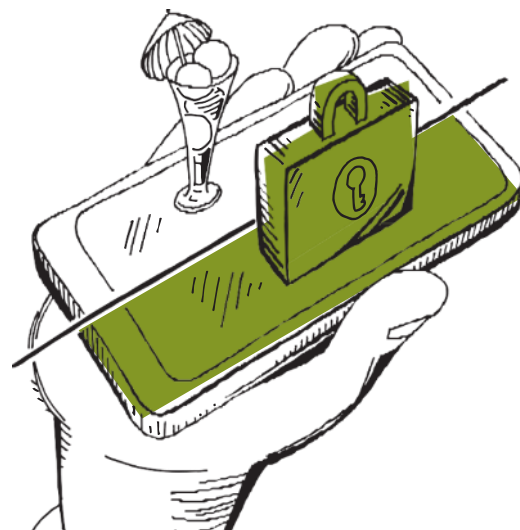
## 6 Treści służbowe i prywatne

Te instrukcje dotyczą wszystkich modeli smartfonów i tabletów. Dlatego w niektórych miejscach rozróżniamy:

- Samsung/Nokia/Gigaset
- iPhone/iPad

Różnica polega na tym, jak treści prywatne i służbowe są rozdzielone na smartfonie/tablecie:

- W **urządzeniach Samsung/Nokia/Gigaset** treści i aplikacje służbowe są przechowywane w oddzielnej sekcji „Praca/Biznes”. Aplikacje służbowe można rozpoznać po ikonie teczki na ikonie aplikacji oraz szarej ikonie teczki w prawym górnym rogu obok ikony baterii.
- W przypadku **iPhone'a/iPada** nie ma widocznego rozdzielenia treści służbowych od prywatnych. Dlatego prosimy o przestrzeganie wytycznych zawartych w sekcji 6.2: [Rozróżnienie między użytkowaniem służbowym a prywatnym](#)



W niniejszym przewodniku zebraliśmy kilka wskazówek dotyczących korzystania z aplikacji, aby zapewnić, że dane służbowe i prywatne nie będą się mieszać. Zawsze przestrzegaj tej zasady:

Używaj aplikacji służbowych wyłącznie do zadań związanych z pracą!

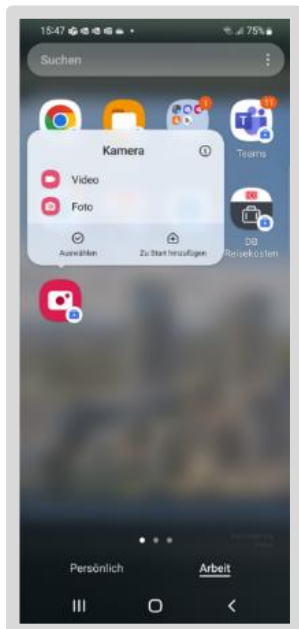
---

## 6.1 Zarządzanie elementami na ekranach głównych

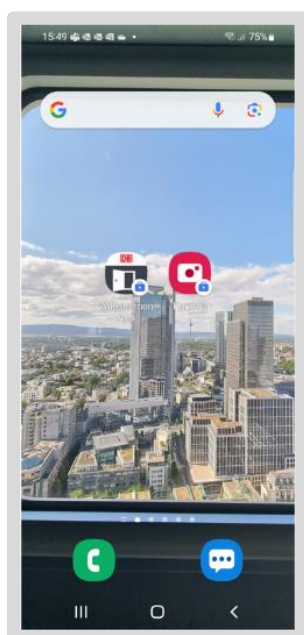
### 6.1.1 Tylko dla Samsung/Nokia/Gigaset

Możesz przeciągnąć aplikacje DB, z których korzystasz na co dzień, takie jak aplikacja aparatu służbowego, na ekran główny. Oto jak to zrobić:

- Naciśnij i przytrzymaj aplikację



- Nad aplikacją otworzy się małe okienko. Wybierz „Dodaj do ekranu głównego”
- Przeciągnij aplikację w lewo, aż pojawi się na wybranym ekranie głównym (Uwaga: urządzenie zazwyczaj ma kilka ekranów głównych)

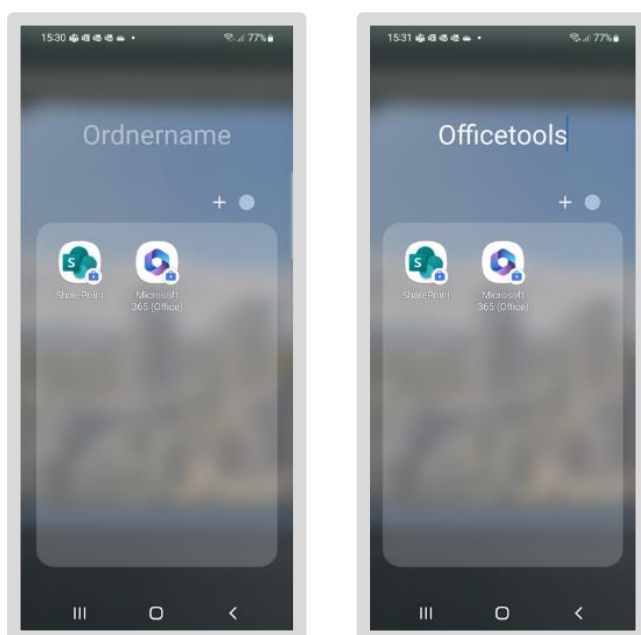


## Uwagi dotyczące grupowania

- Naciśnij i przytrzymaj aplikację
- Przeciągnij aplikację na inną aplikację, a następnie zwolnij

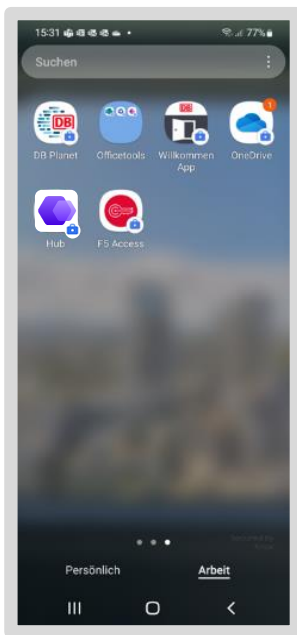


- Zostanie utworzona grupa lub folder



- Wpisz nazwę folderu lub grupy





- Jeśli chcesz dodać więcej aplikacji, przeciągnij je na grupę

### Tylko iPhone/iPad

#### Utwórz folder (grupę)

Dotknij aplikacji lub skrótu.

- Naciśnij i przytrzymaj, aż aplikacje zaczną się poruszać
- Przeciągnij aplikację lub skrót na inną. Następnie zwolnij. Folder został utworzony
- Jeśli chcesz dodać więcej aplikacji do folderu, przeciągnij je na niego

#### Zmień nazwę folderu (grupy)

- Dotknij folderu, którego nazwę chcesz zmienić
- Dotknij sugerowanej nazwy folderu
- Możesz również dotknąć jednej z sugerowanych nazw u góry klawiatury lub wpisać własną nazwę

> Więcej wskazówek znajdziesz na stronie [pomocy technicznej Apple](#)

## 6.2 Oddzielanie pracy od spraw osobistych

**Zastosowanie służbowe** ma miejsce, gdy:

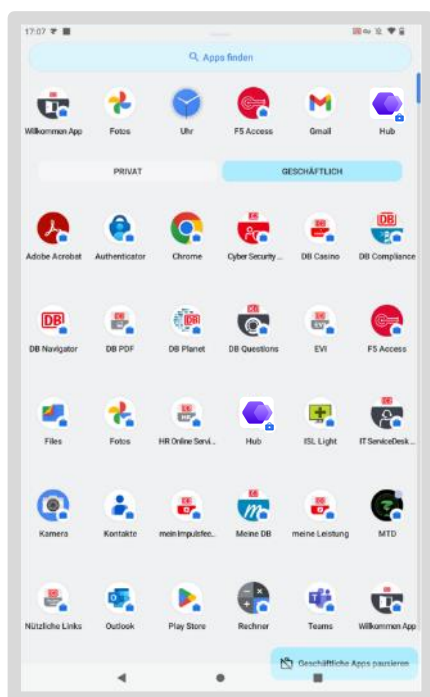
- rozpoczynasz swoją zmianę za pomocą aplikacji
- lub otwierasz aktualny harmonogram dyżurów

**Użycie prywatne** ma miejsce, gdy:

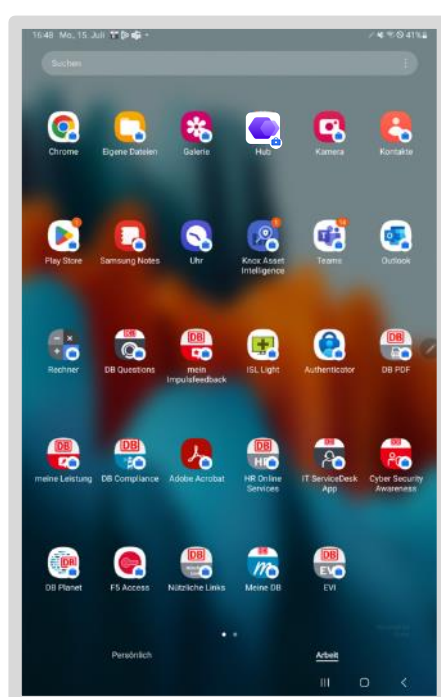
- oglądasz Netflix
- słuchasz Spotify
- Utwórz konto Google

**Uwaga:** nie zawsze można jednoznacznie odróżnić użytkowanie służbowe od prywatnego. Dlatego zawsze należy dokładnie rozważyć, do czego używasz smartfona/tabletu.

### Samsung/Nokia/Gigaset



Widok Nokia



Widok na Samsungu

### Jak przejść do sekcji „Praca/Biznes”:

- Przesuń palcem w górę na ekranie głównym
- Naciśnij „Praca” lub „Biznes” w prawym dolnym rogu
- Zobaczysz teraz wszystkie swoje aplikacje służbowe

**Jedyny wyjątek:** aplikacja Telefon może służyć zarówno do połączeń służbowych, jak i prywatnych. Aby wykonać połączenie służbowe, dotknij aplikacji „Kontakty” w pracy, wybierz kontakt służbowy i dotknij ikony telefonu.

## iPhone/iPad

Na iPhone/iPadzie dane prywatne i służbowe są rozdzielone tylko w tle. **Nie** ma więc **widocznego podziału** między treściami służbowymi a prywatnymi. Korzystając z aplikacji, pamiętaj o poniższych wskazówkach, aby dane służbowe i prywatne nie mieszały się ze sobą:



**E-mail:** Aplikacja „Outlook” służy wyłącznie do celów służbowych. Do użytku prywatnego używaj innych usług, takich jak Gmail itp.



**Komunikatory:** Do komunikacji służbowej używaj aplikacji dostępnych za pośrednictwem aplikacji Hub (np. Teams). Aplikacja WhatsApp nie jest dostępna za pośrednictwem aplikacji Hub. Używaj jej wyłącznie do kontaktów prywatnych.



**Aparat:** Do robienia zdjęć związanych z pracą używaj aplikacji OneDrive; zapisuje ona zdjęcia bezpośrednio w OneDrive. Aplikacja Aparat jest przeznaczona wyłącznie do użytku prywatnego.



**Internet:** Ustaw Safari jako domyślną przeglądarkę. Jeśli korzystasz z innych przeglądarek, podczas otwierania linków do stron internetowych DB może wystąpić błąd logowania.

---

## 6.3 Pobieranie aplikacji DB

Pobieraj aplikacje służbowe z ikoną DB za pośrednictwem **aplikacji Hub** w sekcji „Praca” lub „Biznes”.



Tylko aplikacje, które można pobrać z aplikacji Hub, są zgodne z przepisami bezpieczeństwa DB. Na **urządzeniach Samsung/Nokia/Gigaset** są one automatycznie zapisywane w sekcji służbowej po instalacji.

W razie potrzeby można zainstalować aplikacje do użytku osobistego. W tym celu należy użyć **osobistego konta Google/Apple** lub utworzyć nowe oraz przestrzegać warunków użytkowania urządzenia.

---

## 6.4 Take Off: Rozdzielenie zastosowań prywatnych i służbowych + grupowanie aplikacji

Twój służbowy smartfon/tablet to tzw. urządzenie firmowe.

Aplikacje do pracy na urządzeniach Samsung/Nokia/Gigaset znajdziesz w sekcji „Praca/Biznes”. Aplikacje są oznaczone ikoną teczki:

### Private Apps



u.a. Play Store, Galerie

### Dienstliche Apps



Używaj aplikacji służbowych wyłącznie do zadań związanych z pracą! Niektóre aplikacje są dostępne zarówno do użytku służbowego, jak i prywatnego. Zdecyduj świadomie, której z nich użyjesz do konkretnego celu.

Aplikacje DB, z których korzystasz na co dzień, możesz przeciągnąć na ekran główny. Możesz również grupować aplikacje, co zapewni Ci lepszy przegląd aplikacji DB.

## 7 Dalsze ustawienia

W następnym kroku pokażemy Ci, jak dostosować smartfon/tablet do swoich potrzeb, aby jak najlepiej wspierał Cię w codziennej pracy.

---

### 7.1 System operacyjny

System operacyjny stanowi podstawę smartfona/tabletu. Jest to interfejs użytkownika, na którym instalowane są aplikacje i oprogramowanie.

Urządzenie **Samsung/Nokia/Gigaset** działa pod kontrolą systemu operacyjnego Android lub Android One. Tutaj można sprawdzić, jaką wersję systemu operacyjnego posiada smartfon/tablet:

- Otwórz „Ustawienia”
- Przewiń do „Informacje o telefonie” lub „O telefonie”
- Naciśnij „*Informacje o oprogramowaniu*”. Wyświetli się aktualnie zainstalowana wersja Androida

Twój **iPad/iPhone** działa na systemie operacyjnym iOS. Tutaj możesz sprawdzić, jaką wersję systemu operacyjnego ma Twój iPhone/iPad:

- Otwórz „Ustawienia”
- Wybierz „Ogólne”
- Naciśnij „Informacje”. W tym miejscu wyświetli się aktualnie zainstalowana wersja iOS

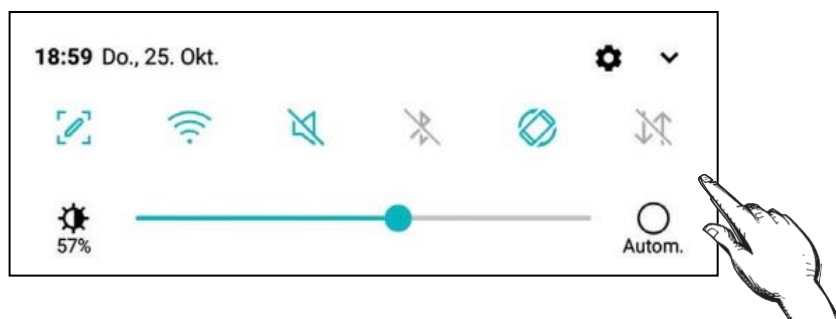
---

### 7.2 Szybki dostęp/Centrum sterowania

#### 7.2.1 Samsung/Nokia/Gigaset

Chcesz dostosować jasność, wyłączyć Wi-Fi lub otworzyć ustawienia smartfona/tabletu? Te funkcje znajdziesz w menu „Szybki dostęp”:

- Przesuń palcem raz w dół od górnej krawędzi ekranu
- Pojawi się pasek z ikonami – panel Szybkiego dostępu



Tutaj możesz włączać i wyłączać funkcje smartfona/tabletu, dotykając ich, na przykład:



Wi-Fi



Dane



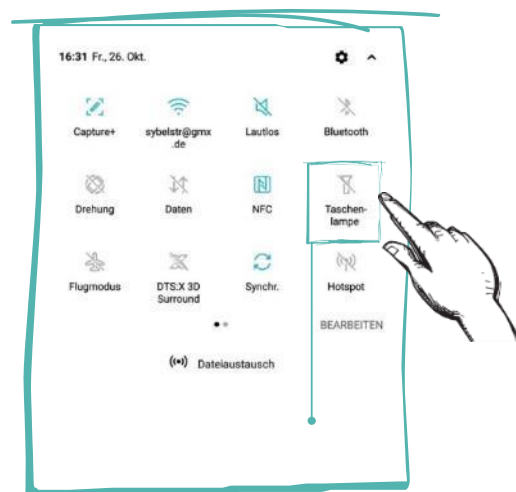
Dźwięk

### Regulacja jasności ekranu:

- Dotknij paska w panelu szybkich ustawień i przesunij suwak do żądanej jasności
- Chcesz, aby jasność ekranu dostosowywała się automatycznie? Zaznacz pole „Auto” lub dotknij małej ikony słońca z literą „A” obok



W Szybkim dostępie jest jeszcze więcej funkcji. Aby je wyświetlić, ponownie przesunij palcem w dół od góry ekranu. Pojawi się więcej ikon, takich jak latarka.



Więcej ustawień znajdziesz w aplikacji „Ustawienia”. Znajduje się ona w sekcji „Osobiste”/„Prywatne”.

## 7.2.2 iPhone/iPad

Zmień ustawienia za pomocą „Centrum sterowania”:

- Przesuń palcem w dół od prawego górnego rogu ekranu (Uwaga: w niektórych modelach należy przesunąć palcem w górę od dołu)
- Otworzy się Centrum sterowania
- Możesz teraz między innymi dostosować jasność lub głośność
- Aby ponownie zamknąć Centrum sterowania, przesuń palcem w górę od dołu ekranu lub dotknij ekranu



Więcej ustawień znajdziesz w aplikacji „**Ustawienia**”.

---

## 7.3 Take Off: Zarządzanie aplikacjami na ekranie głównym:

### 7.3.1 Utwórz folder (grupę)

- Dotknij aplikacji lub skrótu
- Naciśnij i przytrzymaj
- Przeciągnij aplikację lub skrót na inną. Następnie zwolnij
- Jeśli chcesz dodać więcej aplikacji do folderu, przeciągnij je na grupę

### 7.3.2 Zmień nazwę folderu (grupy)

- Dotknij grupy, której nazwę chcesz zmienić
- Następnie dotknij sugerowanej nazwy folderu
- Możesz również dotknąć jednej z sugerowanych nazw u góry klawiatury lub wpisać własną nazwę

### 7.3.3 Przenoszenie aplikacji/folderów

Na smartfonie/tablecie możesz przenosić aplikacje i foldery w obrębie jednego ekranu lub z jednego ekranu na drugi:

- Naciśnij i przytrzymaj aplikację
- Następnie przeciągnij aplikację w wybrane miejsce i zwolnij

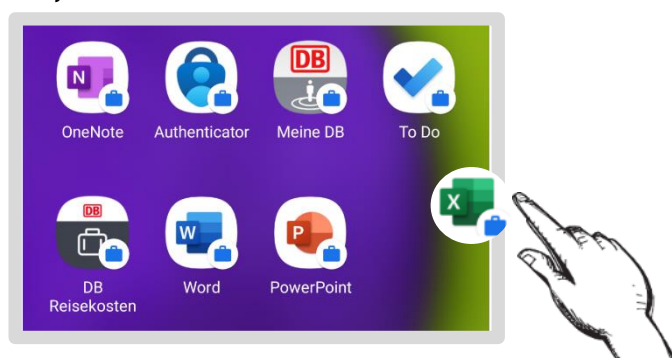
### 7.3.4 Przenoszenie aplikacji na ekran główny

#### Smartfon Samsung/Nokia/Gigaset:

- Naciśnij i przytrzymaj aplikację
- Przeciągnij aplikację bezpośrednio z sekcji „Praca”/„Biznes” na ekran główny

#### Tablet Samsung/Nokia/Gigaset:

- Wszystkie aplikacje są wyświetlane w jednym widoku; nie ma możliwości przeciągnięcia aplikacji bezpośrednio z folderu
- Aby to zrobić, przesunij palcem raz po środku ekranu, a następnie w lewo
- Zobaczysz wtedy wszystkie swoje aplikacje służbowe
- Stamtąd możesz je przenieść w dowolne miejsce



## 7.4 Połącz się z Internetem

### 7.4.1 Wi-Fi DB

- Połącz się z siecią DB Wi-Fi (dbs4mobile) w lokalizacjach DB
- Pozwala to oszczędzać pakiet danych komórkowych, zapewniając jednocześnie bezpieczne połączenie sieciowe
- Wybierz właściwą sieć DB Wi-Fi
- Następnie włącz Wi-Fi w menu szybkich ustawień na smartfonie/tablecie
- Wprowadź swoje dane logowania użytkownika DB; następnym razem urządzenie połączy się automatycznie
- Uwaga: Aby korzystać z sieci DB Wi-Fi, należy najpierw zamówić produkt „DB Secure Network Access Mobile Device” w sklepie Digital Shop



### 7.4.2 Publiczne sieci Wi-Fi

Bezpieczeństwo danych na smartfonie/tablecie jest szczególnie ważne wszędzie tam, gdzie dostępne jest publiczne Wi-Fi.

- Loguj się wyłącznie przez sieć Wi-Fi DB lub prywatną sieć Wi-Fi w domu
- Unikaj korzystania z niezabezpieczonych sieci Wi-Fi innych dostawców
- Ponadto, wybierając sieć, upewnij się, że korzystasz z właściwego Wi-Fi
- Zawsze przestrzegaj ogólnych wytycznych DB dotyczących bezpieczeństwa



### 7.4.3 Informacje o transmisji danych – limit danych

Jeśli w pobliżu nie ma sieci Wi-Fi DB, korzystaj z internetu za pomocą transmisji danych. W zależności od umowy Deutsche Bahn zapewnia limit danych, który umożliwia bezpłatne korzystanie z internetu.

- Gdy w bieżącym miesiącu wykorzystasz 80% tego limitu, otrzymasz wiadomość SMS
- Zostaniesz zapytany, czy chcesz doładować pakiet o dodatkowy limit danych
- Pamiętaj, że wiąże się to z kosztami dodatkowymi dla DB



### 7.4.4 Twoja umowa z Vodafone – Elfe (elektroniczny rachunek telekomunikacyjny)

Raz w miesiącu otrzymasz wyciąg z umowy Vodafone dotyczącej smartfona/tabletu. Zostanie on wysłany pocztą elektroniczną z adresu ELFE@deutschebahn.com. Aby otworzyć wyciąg, potrzebne będzie jednorazowe hasło. Otrzymasz je pocztą elektroniczną. Zachowaj hasło w bezpiecznym miejscu. **Ważne:** Nie musisz nic płacić; wyciąg służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych.



### 7.4.5 Tryb offline (tryb samolotowy)

W menu szybkiego dostępu smartfona/tabletu można włączyć tryb offline lub tryb samolotowy. Należy jednak pamiętać, że spowoduje to wyłączenie wszystkich funkcji komunikacyjnych. Oznacza to również, że nie będą przeprowadzane żadne aktualizacje i nie będą Państwo otrzymywać żadnych wiadomości DB. Dlatego prosimy o rozważne włączanie trybu samolotowego.



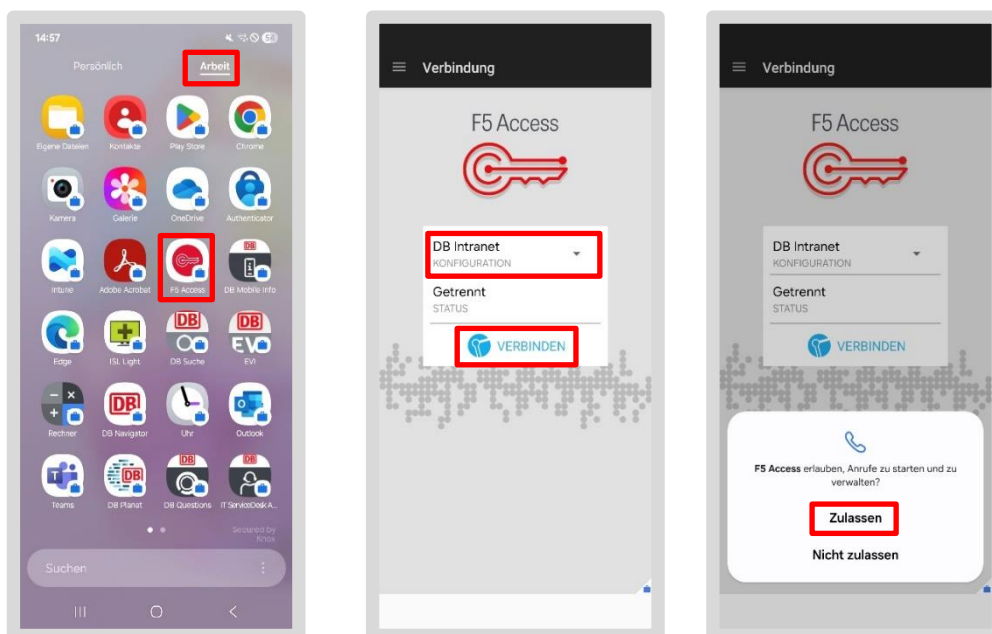
## 7.5 F5 Access – nawiąż połączenie VPN

VPN to skrót od **Virtual Private Network (wirtualna sieć prywatna)** i odnosi się do połączenia internetowego, którego nie mogą przeglądać nieuprawnione osoby trzecie. W DB używamy „F5 Access” do nawiązania połączenia VPN. Daje to bezpieczny dostęp do sieci firmowej Deutsche Bahn. Co więcej, niektóre aplikacje można używać tylko z połączeniem VPN, np. portal dla pracowników, ASES i E-Time.

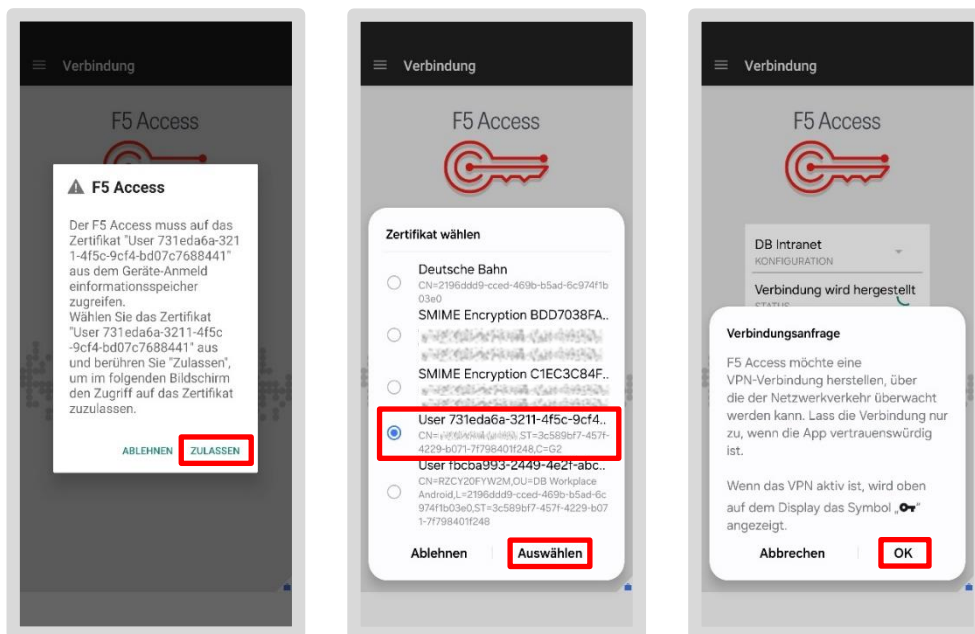


### 7.5.1 Skonfiguruj połączenie VPN

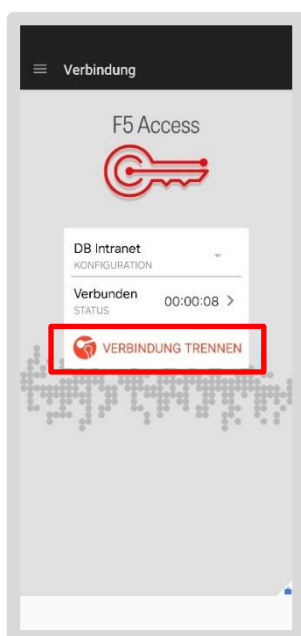
- Otwórz aplikację „F5 Access” w sekcji „Praca/Biznes”
- W razie potrzeby zaakceptuj warunki i zezwól na powiadomienia
- W sekcji „Konfiguracja” dotknij „DB Intranet”, a następnie „Połącz”
- Następnie zezwól na wykonywanie i zarządzanie połączeniami – wybierz „Zezwól”



- Następnie wybierz opcję „Zezwól” dla certyfikatu F5
- Wybierz certyfikat kończący się na C=G2
- Następnie dotknij „Wybierz”
- Następnie potwierdź żądanie połączenia, dotykając „OK”



- Aby się rozłączyć, dotknij „Rozłącz”



**Uwaga:** Połączenie VPN pozostawione w stanie aktywnym przez cały czas szybko wyczerpie baterię. Dlatego włączaj je tylko wtedy, gdy naprawę tego potrzebujesz.

---

## 7.6 Start: Certyfikaty i połączenie VPN

### Dlaczego potrzebuję certyfikatu na moim smartfonie/tablecie?

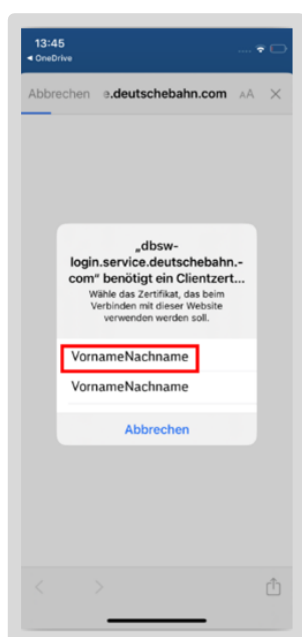
Aby uzyskać dostęp do niektórych aplikacji i stron internetowych DB na służbowym smartfonie/tablecie, musisz się zidentyfikować. Odbywa się to za pomocą tzw. certyfikatu. Certyfikat informuje aplikację lub stronę internetową, że jesteś uprawniony.

### Jak uzyskać certyfikat?

Certyfikaty są automatycznie zapisywane na Twoim urządzeniu. Kiedy otwierasz aplikację po raz pierwszy, musisz raz wybrać certyfikat, a następnie zostaniesz zalogowany.

### Na przykład w programie Outlook wygląda to tak:

Certyfikat zawsze zawiera imię i nazwisko użytkownika



### Czym jest aplikacja F5 Access?

Aplikacja F5 Access jest automatycznie instalowana na smartfonie/tablecie. Ikona aplikacji wygląda tak:



Na urządzeniach Samsung/HMD znajdziesz ją w sekcji „Praca/Biznes”

Aplikacja F5 Access nawiązuje bezpieczne połączenie VPN między smartfonem/tabletem a intranetem DB. Wynika to z faktu, że niektóre aplikacje mobilne i strony internetowe wymagają takiego dostępu w celu nawiązania połączenia.

---

## 7.7 Wydłuż żywotność baterii

- Aktualizacje można zainstalować na smartfonie/tablecie tylko wtedy, gdy poziom naładowania baterii wynosi ponad 20%
- Jeśli aktualizacje nie zostaną zainstalowane, może to ostatecznie spowodować, że nie będziesz mógł korzystać ze smartfona/tabletu
- Dlatego zawsze upewnij się, że bateria jest wystarczająco naładowana!

Jak oszczędzać baterię:

- Wyłącz funkcje, które nie są stale potrzebne, np. Bluetooth, VPN (F5) i GPS
- Nie ładuj urządzenia przez całą noc
- Nie wystawiaj go na działanie ekstremalnych temperatur, zarówno zbyt niskich, jak i zbyt wysokich

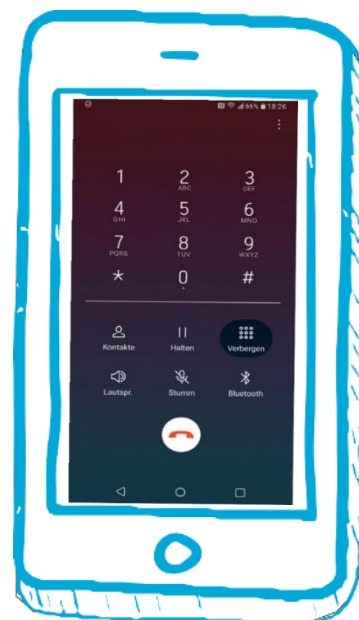
---


## 7.8 Konfiguracja poczty głosowej

Twój smartfon/tablet posiada automatyczną sekretarkę (pocztę głosową); oto jak ją skonfigurować:


- Naciśnij aplikację Telefon
- Stuknij w Kontakty
- Zadzwoń na swoją pocztę głosową. Aby to zrobić, dotknij „Poczta głosowa” pod literą „M” na liście kontaktów
- Menu głosowe poinformuje Cię dokładnie, co należy zrobić i w jakiej kolejności
- Nagraj własną wiadomość powitalną

Gdy tylko ktoś zostawi wiadomość na Twojej poczcie głosowej, pojawi się ona na liście połączeń. Stuknij ikonę telefonu, aby ją odsłuchać.





**Głośnik:** Przy każdym połączeniu pojawia się ekran, na którym możesz włączyć głośnik, dzięki czemu nie musisz trzymać urządzenia przy uchu, ale możesz wygodnie trzymać je przed sobą.



---

## 7.9 Wyłącz identyfikator reklamowy

Domyślnie Google tworzy tzw. identyfikator reklamowy dla każdego smartfona/tabletu.

Google wykorzystuje identyfikator reklamowy do tworzenia profilu opartego na Twoim zachowaniu w sieci i preferencjach. Dzięki temu na Twoim smartfonie lub tablecie mogą być wyświetlane spersonalizowane reklamy.

Grupa ds. ochrony danych zaleca wyłączenie tego identyfikatora reklamowego. Jest to jedyny sposób, aby zapobiec tworzeniu profilu.

### **Aby to zrobić, wykonaj następujące czynności:**

- Otwórz ustawienia na smartfonie/tablecie
- Naciśnij Google, a następnie Praca/Biznes
- Wybierz Reklamy
- Naciśnij Usuń identyfikator reklamowy
- Potwierdź, dotykając opcji „Wyczyść identyfikator reklamowy”

Identyfikator reklamowy jest teraz wyłączony; profilowanie nie jest już możliwe.

Więcej informacji na temat identyfikatora reklamowego można znaleźć na stronie DB Planet tutaj:

> [#MobileWorkplace](#)

## 8 Najważniejsze aplikacje na początek

---

### 8.1 Aplikacja Hub – pobieraj nowe aplikacje

Najważniejsze aplikacje są już zainstalowane na Twoim urządzeniu.

**Aplikacje służbowe:** Pobierz je za pośrednictwem **aplikacji Hub**. Aplikacje przeznaczone specjalnie dla DB, takie jak DB FASSI-MOVE czy DB Baudoku oraz wiele innych, są dostępne do pobrania wyłącznie w tym miejscu.



**Aplikacje prywatne** można pobrać na urządzenia **Samsung/Nokia/Gigaset** za pośrednictwem sklepu **Play Store** w sekcji prywatnej.



Na urządzeniach **iPhone/iPad** prywatne aplikacje można pobrać za pośrednictwem **App Store**. Należy pamiętać, że najpierw trzeba skonfigurować identyfikator Apple ID.



## 8.2 Aplikacja Welcome



Aplikacja Welcome zawiera instrukcje dotyczące konfiguracji i przywracania, warunki użytkowania oraz dodatkowe linki dotyczące smartfonów/tabletów. Więcej informacji na temat aplikacji Welcome i jej funkcji można znaleźć tutaj: [DB Planet](#)

Za pomocą aplikacji Welcome można również robić zrzuty ekranu. Tutaj pokazujemy, jak to zrobić:

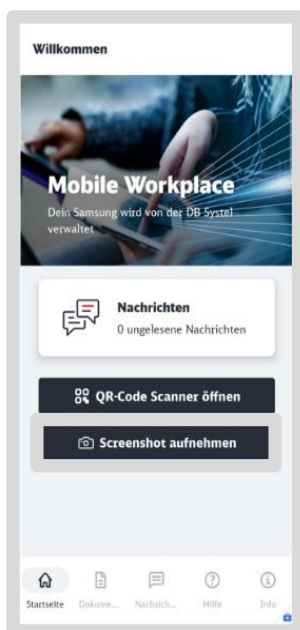
### 8.2.1 Robienie zrzutów ekranu

Zrzut ekranu to zdjęcie ekranu. Oznacza to, że aktualnie wyświetlana na ekranie zawartość jest przechwytywana jako obraz i zapisywana.

**iPhone/iPad:** Zrób zrzut ekranu w zwykły sposób, naciskając jednocześnie przycisk boczny i przycisk zwiększania głośności.

**Samsung/Nokia/Gigaset:** Zrzut ekranu można wykonać za pomocą standardowej kombinacji klawiszy, naciskając jednocześnie przycisk „Zmniejszanie głośności” i przycisk „Zasilanie” przez kilka sekund. Obraz ten zostanie jednak zapisany w prywatnej galerii zdjęć na smartfonie/tablecie.

Aby robić zrzuty ekranu do celów służbowych, które są zapisywane w służbowej galerii zdjęć, użyj aplikacji Willkommen!



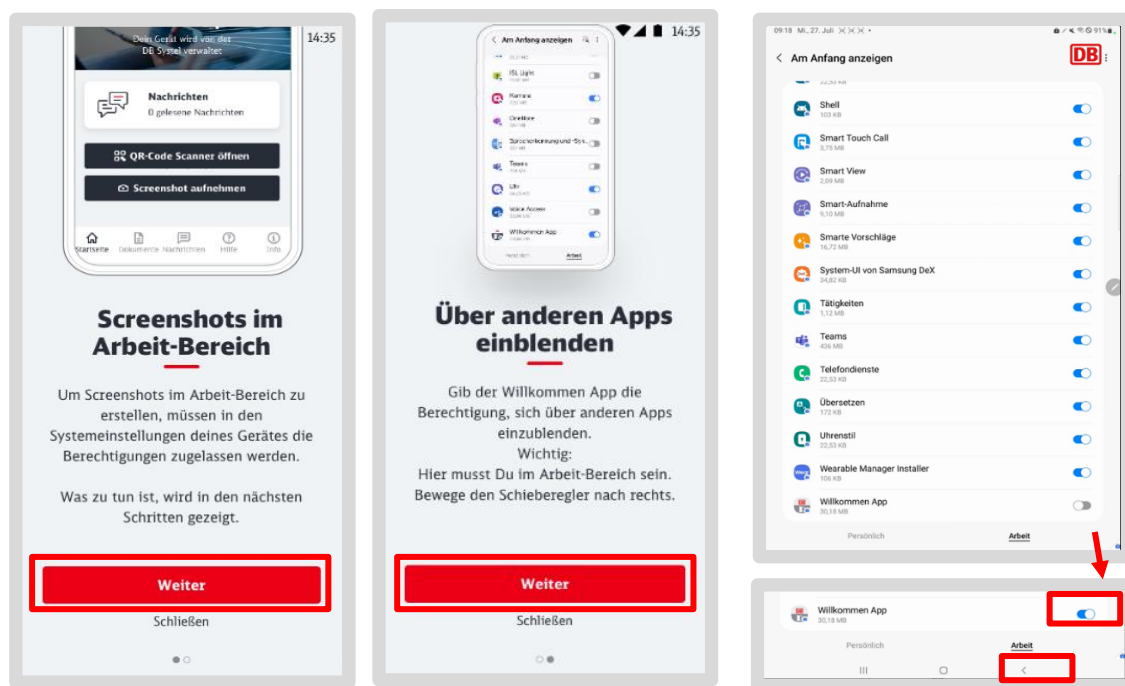
## 8.2.2 Włącz funkcję zrzutu ekranu

Przy pierwszym użyciu funkcji zrzutu ekranu aplikacja wymaga pewnych uprawnień. Poniżej oraz w samouczku wideo wyjaśniamy, jak je skonfigurować:

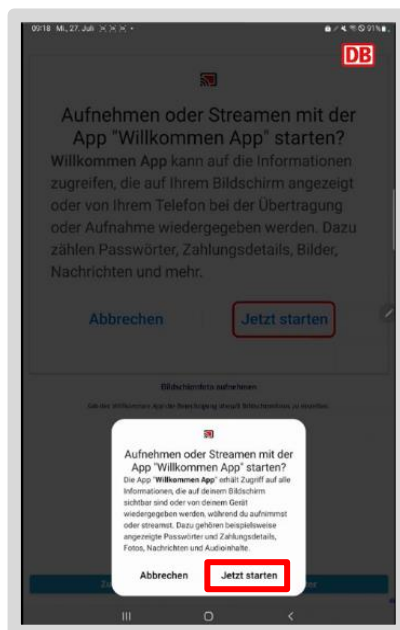
> Włącz zrzuty ekranu

**Aby to zrobić, wykonaj następujące kroki:**

- Otwórz aplikację Welcome
- Naciśnij „Zrób zrzut ekranu”/„Zrób zdjęcie ekranu” na ekranie głównym



- Po wyświetleniu monitu dotknij „Kontynuuj”
- W następnym kroku nadaj aplikacji Welcome uprawnienia do dostępu do zdjęć, multimediiów i plików. To jedyny sposób na zapisywanie zrzutów ekranu. Aby to zrobić, dotknij „Kontynuuj” w prawym dolnym rogu
- Otworzy się lista Twoich aplikacji. Przejdź do sekcji Osobiste/Praca, przewiń do aplikacji Welcome i przesunij przełącznik dźwigienkowy w prawo
- Następnie dotknij strzałki systemowej w prawym dolnym rogu, aby powrócić do aplikacji Welcome



- Naciśnij ponownie „Kontynuuj” w prawym dolnym rogu
- Pojawi się monit z prośbą o zgodę na wykonanie zrzutu ekranu z treścią; dotknij „Rozpocznij teraz”
- Po dotknięciu przycisku „Rozpocznij teraz” na ekranie pojawi się czerwony przycisk aparatu
- Zrzut ekranu zostanie wykonany natychmiast
- Komunikat pojawia się za każdym razem, gdy dotkniesz dymku



### **Funkcję tę można również uruchomić za pomocą powiadomienia systemowego:**

- Przesuń palcami w dół od góry ekranu
- Zobaczysz powiadomienia systemowe
- Otwórz powiadomienie aplikacji Welcome i dotknij „Włącz dymek”
- Zrzut ekranu zostanie zapisany w galerii zdjęć roboczych

### **8.2.3 Włącz powiadomienia push**

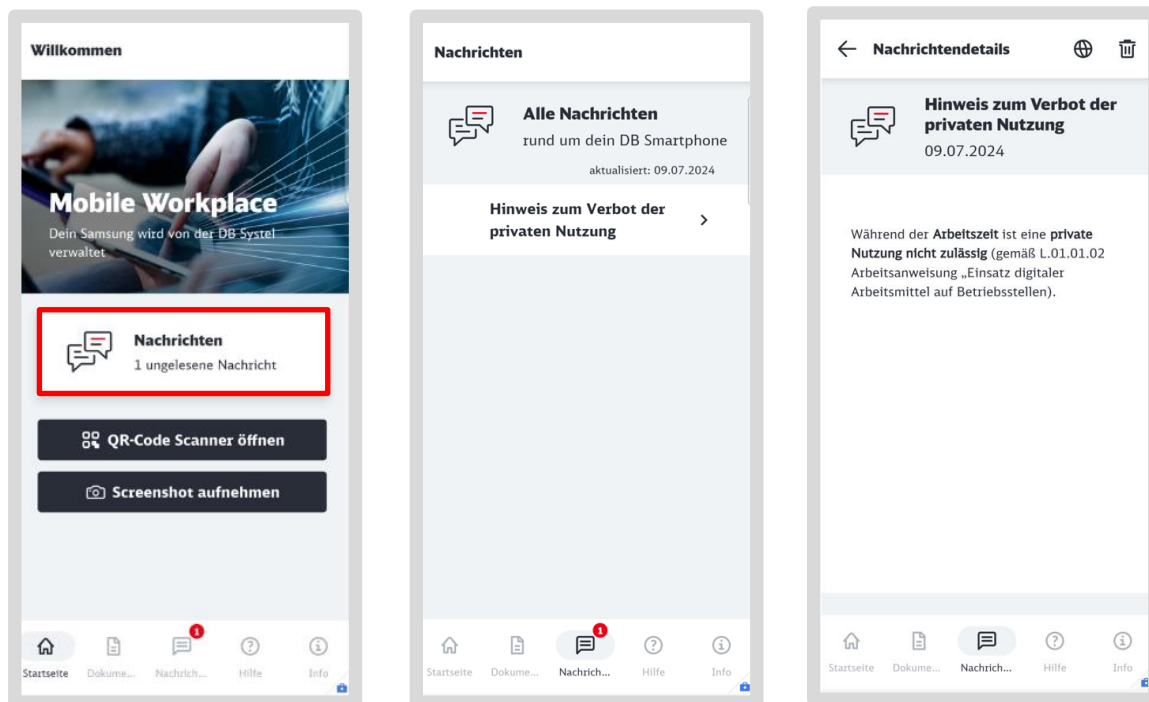
Będziesz otrzymywać powiadomienia push za pośrednictwem aplikacji Welcome dotyczące nowych aktualizacji oprogramowania lub innych spraw związanych z Twoim urządzeniem. W ten sposób poinformujemy Cię na przykład o dystrybucji i automatycznej instalacji oprogramowania na Twoim smartfonie lub tablecie.

Wszystkie informacje na temat aplikacji Welcome znajdziesz tutaj:

> [#MobileWorkplace](#)

## 8.2.4 Wiadomości znajdziesz tutaj:

- Otwórz aplikację Willkommen – na ekranie głównym zobaczysz obszar powiadomień
- Jeśli masz nową wiadomość, obok „nieprzeczytanych wiadomości” pojawi się mała czerwona cyfra
- Aby przeczytać wiadomości, dotknij sekcji „Wiadomości” u góry pośrodku ekranu lub dotknij zakładki „Wiadomości” na dole:



Więcej informacji znajdziesz tutaj:

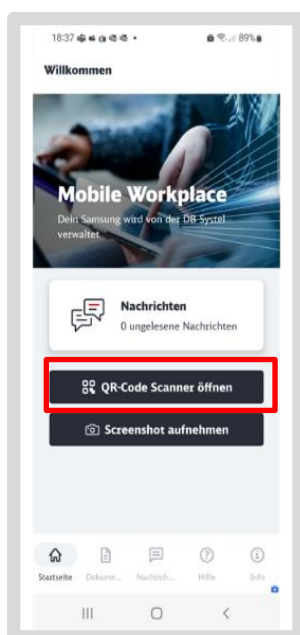
> [Aplikacja Welcome: Odbieranie wiadomości](#)

## 8.2.5 Skanowanie kodów QR

Kody QR to czarno-białe kwadraty. Są to kody odczytywane elektronicznie. Specjalny czytnik dekoduje ten kod i przekierowuje użytkownika bezpośrednio do aplikacji lub dalszych informacji.

Oficjalne kody QR można skanować za pomocą **aplikacji Welcome** na smartfonie lub tablecie:

- Otwórz aplikację Welcome
- Naciśnij „Otwórz skaner kodów QR” i zezwól aplikacji na robienie zdjęć i nagrywanie filmów
- Otworzy się małe okienko, w którym możesz zeskanować kod QR. W tym celu umieść kod QR w wyznaczonym prostokącie
- Po zeskanowaniu kodu nastąpi przekierowanie do strony internetowej



## 8.3 Aplikacja Microsoft Authenticator dla uwierzytelniania

Aplikacja Microsoft Authenticator umożliwia **uwierzytelnianie wieloskładnikowe (MFA)**.

Aplikacja Microsoft Authenticator będzie potrzebna na przykład do:

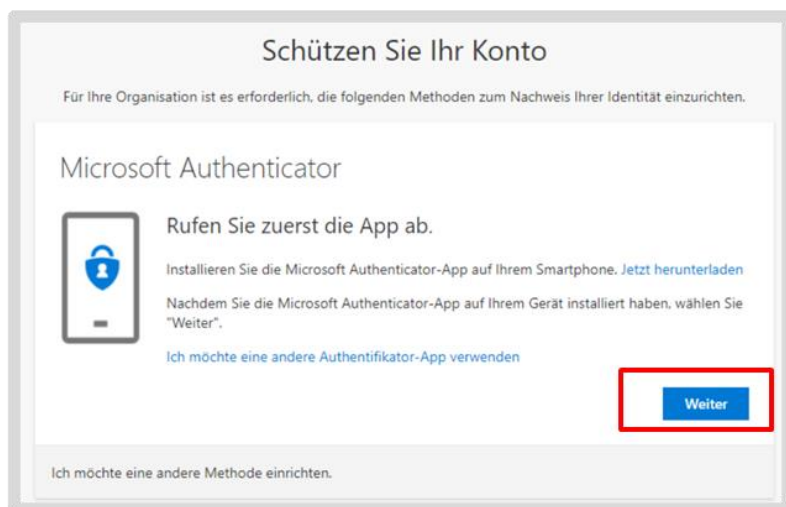
- Połączenie VPN z Basic Workplace MAC
- Korzystanie z konta administratora bazy danych
- Uzyskanie dostępu do określonych aplikacji, np. SAP



Rozróżnia się, czy korzystałeś już z aplikacji Microsoft Authenticator na smartfonie/tablecie DB, czy też używasz jej na swoim smartfonie/tablecie po raz pierwszy.

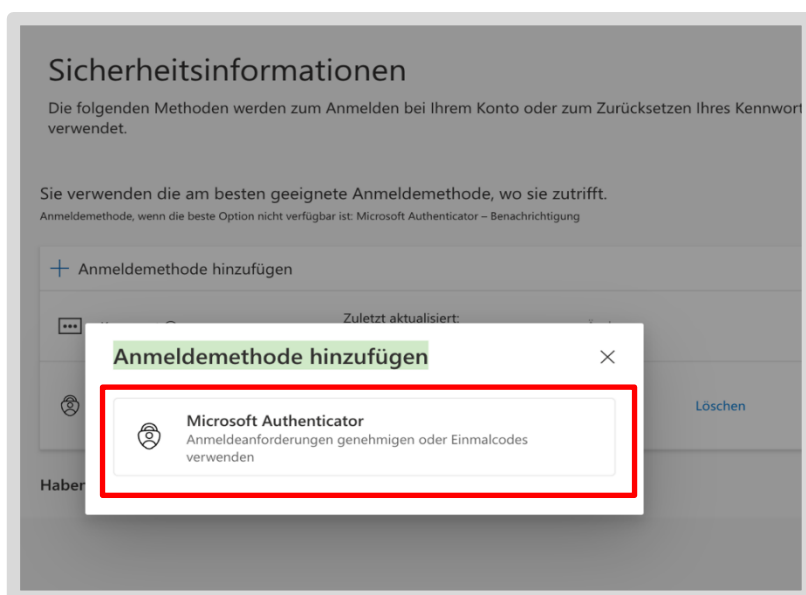
## Pierwsze użycie aplikacji do uwierzytelniania Microsoft Authenticator

Po dotknięciu aplikacji wymagającej aplikacji Microsoft Authenticator otworzy się to okno dialogowe. Dotknij „Kontynuuj” i postępuj zgodnie z instrukcjami krok po kroku; w tym celu dotknij przycisku „Przewodnik uwierzytelniania MFA”



Możesz też samodzielnie uruchomić aplikację do uwierzytelniania Microsoft Authenticator:

- Kliknij [nadb.de/authenticator](http://nadb.de/authenticator) na komputerze BKU lub Basic Workplace
- Naciśnij „ikonę plusa” i przycisk „Dodaj metodę logowania”
- Otworzy się okno dialogowe; wybierz „Microsoft Authenticator”



- Przejdź na smartfon/tablet i otwórz aplikację Microsoft Authenticator do uwierzytelniania
- Otwórz tę stronę, aby uzyskać instrukcje krok po kroku, naciśnij przycisk „Przewodnik po konfiguracji MFA” i postępuj zgodnie z podanymi instrukcjami
- Następnie możesz używać aplikacji Microsoft Authenticator do uwierzytelniania na swoim smartfonie/tablecie

### Przechodzenie ze starego na nowy smartfon/tablet z systemem DB

Jeśli korzystałeś już z aplikacji Microsoft Authenticator do uwierzytelniania, pamiętaj o następujących kwestiach:

- Jeśli musisz użyć aplikacji Authenticator podczas konfiguracji nowego smartfona/tabletu, użyj starego smartfona/tabletu, aby połączyć go z aplikacją Authenticator
- Otwórz te instrukcje krok po kroku, naciśnij przycisk „Przewodnik po konfiguracji uwierzytelniania wieloskładnikowego” i postępuj zgodnie z podanymi wskazówkami
- Następnie możesz używać aplikacji Microsoft Authenticator na nowym smartfonie/tablecie i zresetować stary smartfon/tablet. Jeśli korzystałeś z aplikacji Authenticator na stronach internetowych lub w narzędziach, ponownie aktywuj aplikację na tych stronach
- **Wskazówka:** Jeśli masz trudności z ponowną aktywacją połączeń w aplikacji Authenticator po przywróceniu, skorzystaj z opcji samoobsługi: „Zresetuj aplikację Microsoft Authenticator (MFA)”:[db.de/resetmfa](https://db.de/resetmfa) , a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami w tej sekcji od góry do dołu

---

### 8.4 Hasło aplikacji DB dla iPhone'ów/iPadów

Aplikacja DB Password została zaprojektowana, aby umożliwić pracownikom DB bezpieczne przechowywanie haseł zgodnie z wytycznymi DB na iPhone'ach i iPadach oraz uzyskiwanie do nich dostępu w razie potrzeby.

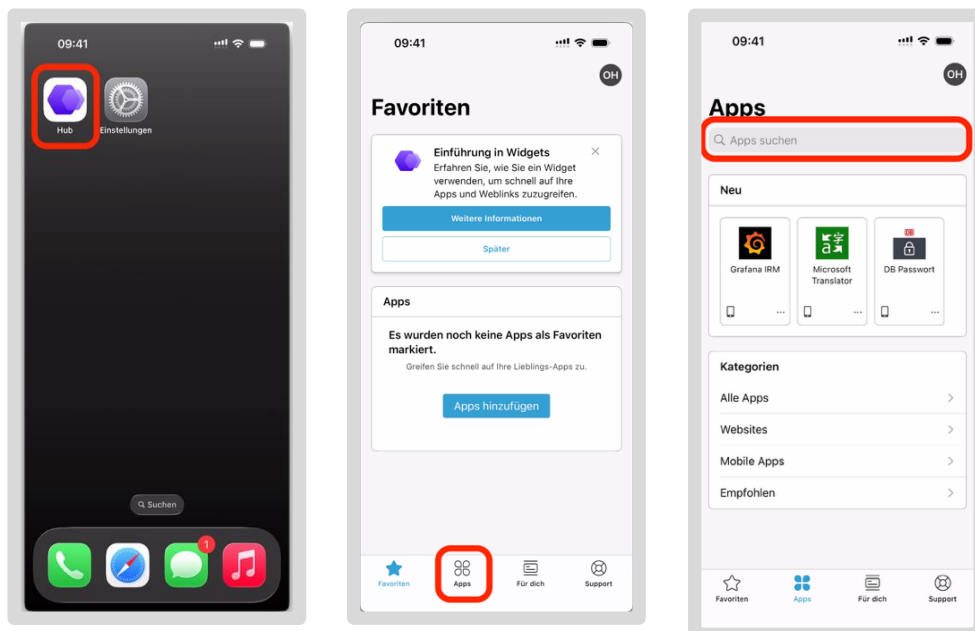
#### Uwagi dotyczące użytkowania:

Aplikacja DB Password nie przechowuje haseł „indywidualnie”, ale zawsze w bazie danych haseł. Dopiero po utworzeniu lub otwarciu bazy danych można przechowywać hasła i zarządzać nimi, a później korzystać z funkcji autouzupełniania.

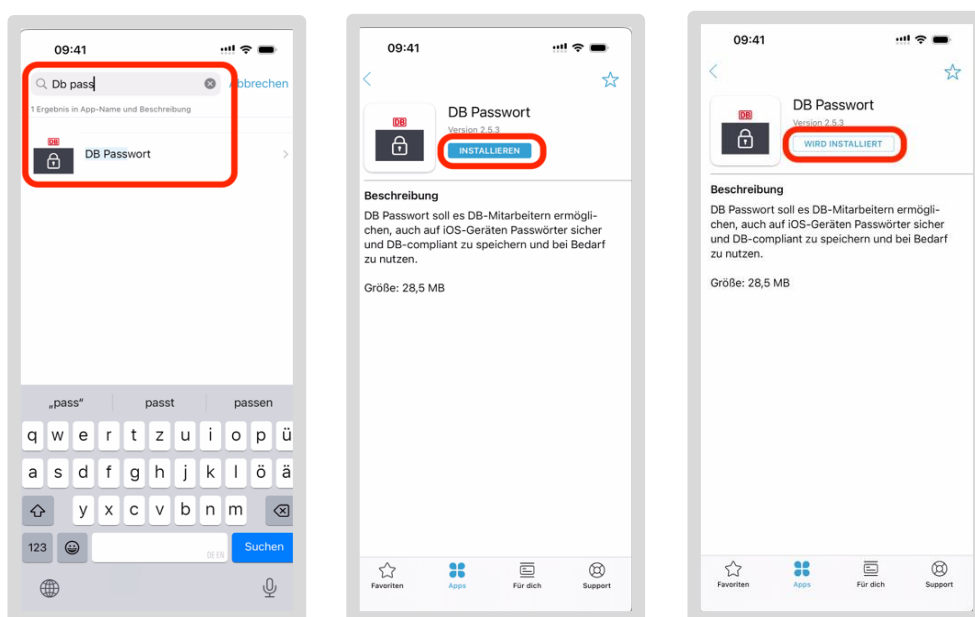
## 8.4.1 Instalacja aplikacji DB Passwort

Aby zainstalować aplikację DB Passwort, należy wykonać następujące czynności:

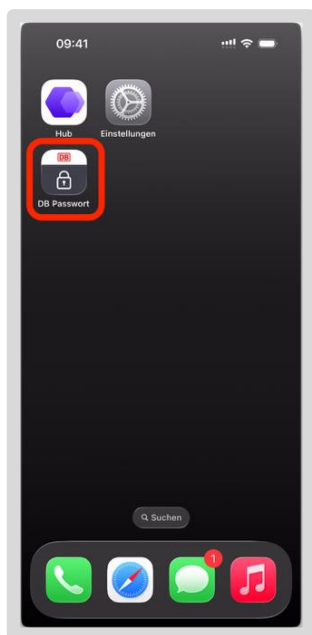
- Otwórz aplikację „Hub”
- Naciśnij przycisk „Aplikacje”
- Wyszukaj „DB Passwort” w pasku wyszukiwania



- Wybierz aplikację „DB Passwort” z listy wyników
- Naciśnij „Zainstaluj”



Aplikacja zostanie zainstalowana. Po zakończeniu instalacji możesz otworzyć aplikację na swoim iPhone/iPadzie.



#### 8.4.2 Konfiguracja aplikacji DB Passwort w systemie

Po zainstalowaniu aplikacji DB Passwort możesz przystąpić do jej konfiguracji.

- W tym celu otwórz aplikację „DB Passwort”

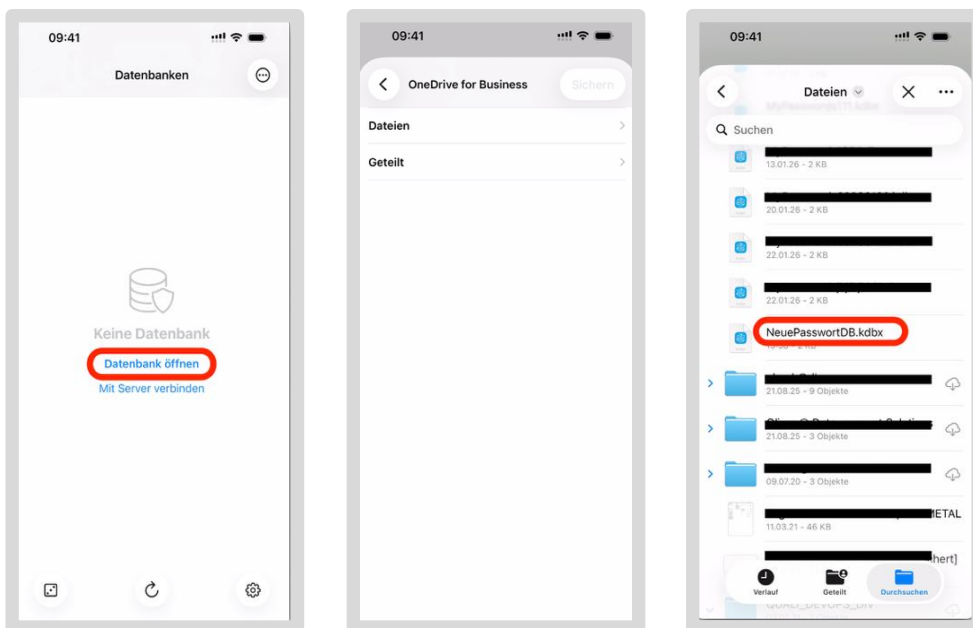
Na ekranie głównym zazwyczaj widoczne są opcje takie jak „Otwórz bazę danych”. Aplikacja DB Passwort działa jak sejf. Sejf to baza danych; dopiero po jej utworzeniu (skonfigurowaniu) lub odblokowaniu (otwarciu) można dodawać lub usuwać zawartość (hasła). Aby kontynuować, masz teraz dwie opcje:

- > Otwórz istniejącą bazę danych: [Sekcja 8.4.2 Otwórz bazę danych](#)
- > Utwórz nową bazę danych: [sekcja 8.4.3 Utwórz bazę danych](#)

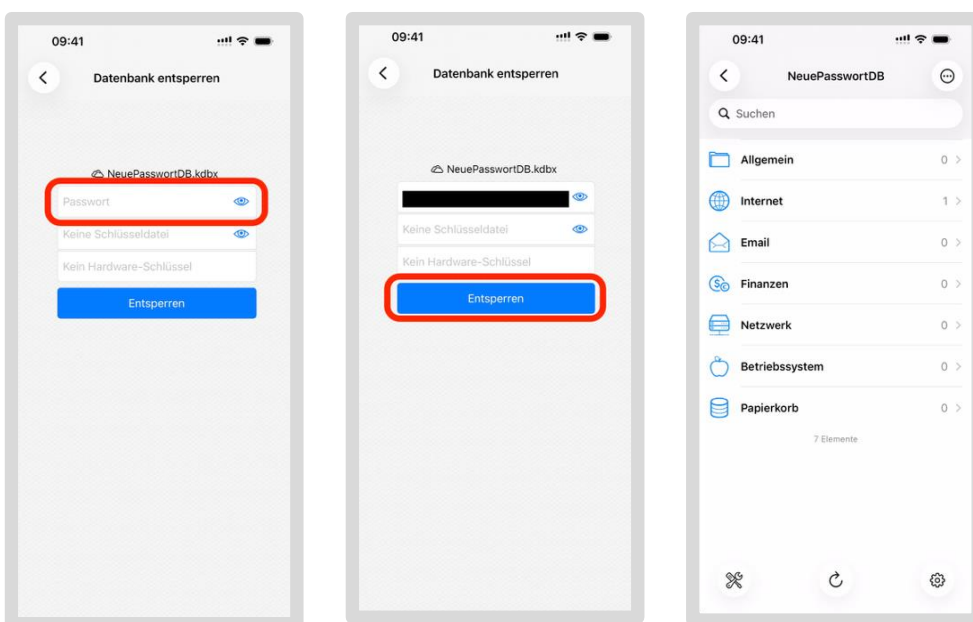
#### 8.4.3 Otwórz bazę danych

Jeśli korzystasz już z pliku bazy danych, możesz go otworzyć bezpośrednio. Należą do nich na przykład bazy danych dla KeePass lub w formacie „\*.kdbx”. Aby otworzyć taką bazę danych, należy wykonać następujące czynności:

- Naciśnij „Otwórz bazę danych” na ekranie głównym aplikacji
- Wybierz odpowiednią lokalizację
- Naciśnij bazę danych, którą chcesz otworzyć (w przykładzie: „NewPasswordDB.kdbx”)



- Wprowadź hasło do bazy danych
- Następnie dotknij „Odblokuj”



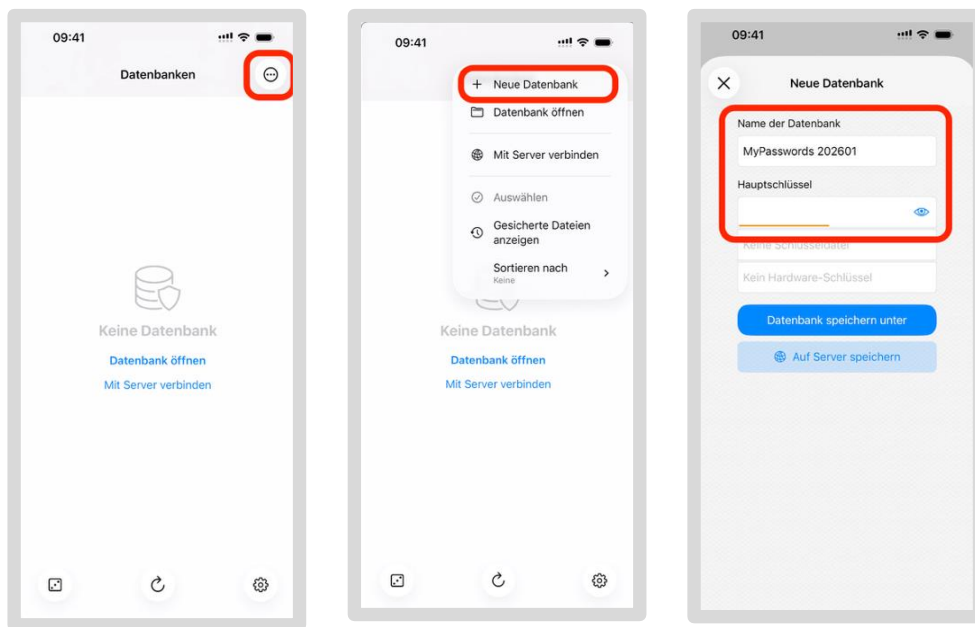
## Gotowe!

Wyświetlona zostanie zawartość bazy danych, istniejące grupy i/lub wpisy.

## 8.4.4 Utwórz bazę danych

Jeśli korzystasz z DB Password po raz pierwszy, zazwyczaj tworzysz nową bazę danych. Aby utworzyć nową bazę haseł, wykonaj następujące czynności:

- Naciśnij przycisk w prawym górnym rogu, aby utworzyć nową bazę danych
- Wybierz „Nowa baza danych” z menu
- Nadaj bazie danych nazwę i klucz główny (hasło)



### Uwaga:

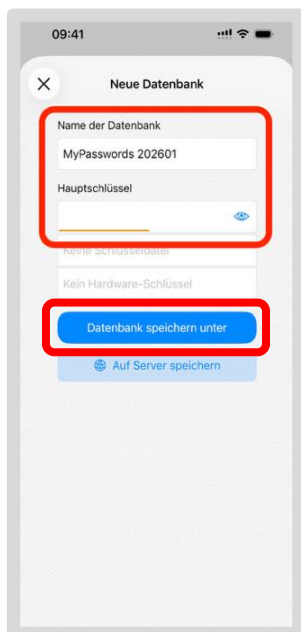
Musisz zapamiętać tzw. klucz główny (hasło), ponieważ jest to jedyny sposób, aby później otworzyć i korzystać z bazy danych! Jeśli zapomnisz klucza głównego, nie będzie można odzyskać bazy danych.

W następnym kroku musisz zapisać swoją bazę danych. Masz do wyboru dwie opcje:

1. Zapisz na swoim iPhone/iPadzie
2. Zapisz w OneDrive (zalecane, jeśli chcesz korzystać z bazy danych na wielu urządzeniach)

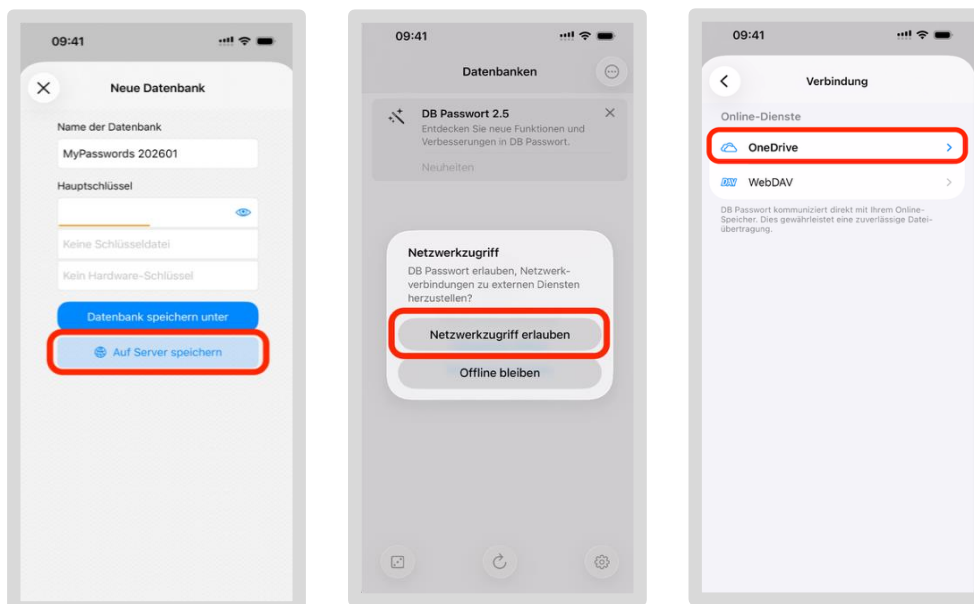
## Zapisywanie bazy danych na iPhone/iPadzie

- Naciśnij „Zapisz bazę danych jako”
- Wybierz folder na swoim iPhone/iPadzie

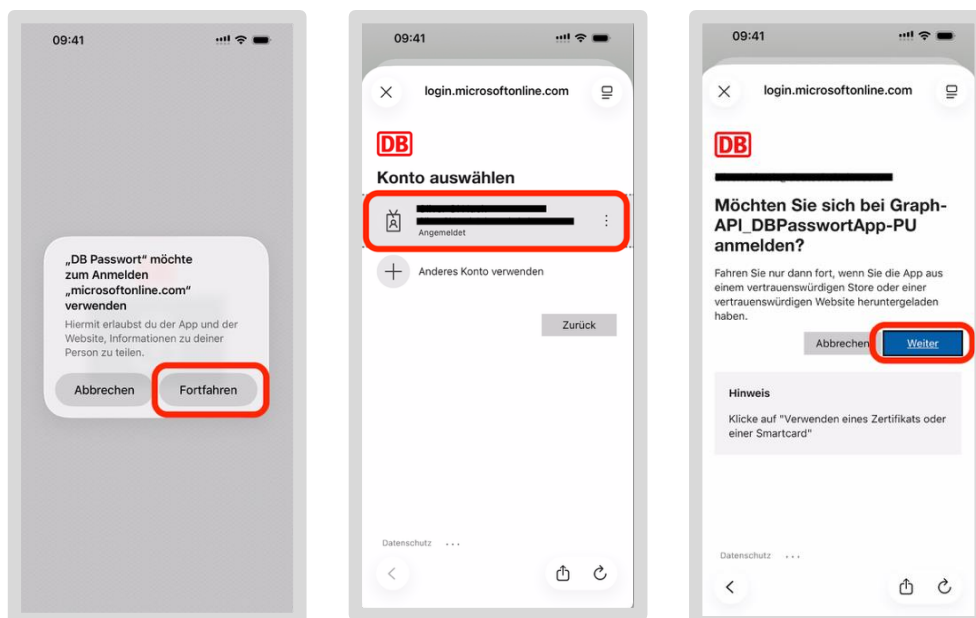


## Zapisywanie bazy danych w OneDrive:

- Naciśnij „Zapisz na serwerze”
- Następnie dotknij „Zezwól na dostęp do sieci”
- Na stronie „Połączenie” wybierz opcję „OneDrive”



- Naciśnij „Kontynuuj”, aby zalogować się na stronie microsoftonline.com
- Wybierz swój adres e-mail DB
- Potwierdź logowanie, dotykając „Dalej”
- Wybierz odpowiednią lokalizację przechowywania



## Gotowe!

Twoja baza danych została utworzona i możesz zacząć zapisywać w niej hasła.

### 8.4.5 Tworzenie nowych haseł w aplikacji

Aplikacja DB Passwort jest teraz skonfigurowana, a Twoja baza haseł jest otwarta lub została utworzona. Zapewnia to bezpieczne, szyfrowane środowisko, w którym możesz przechowywać swoje dane logowania.

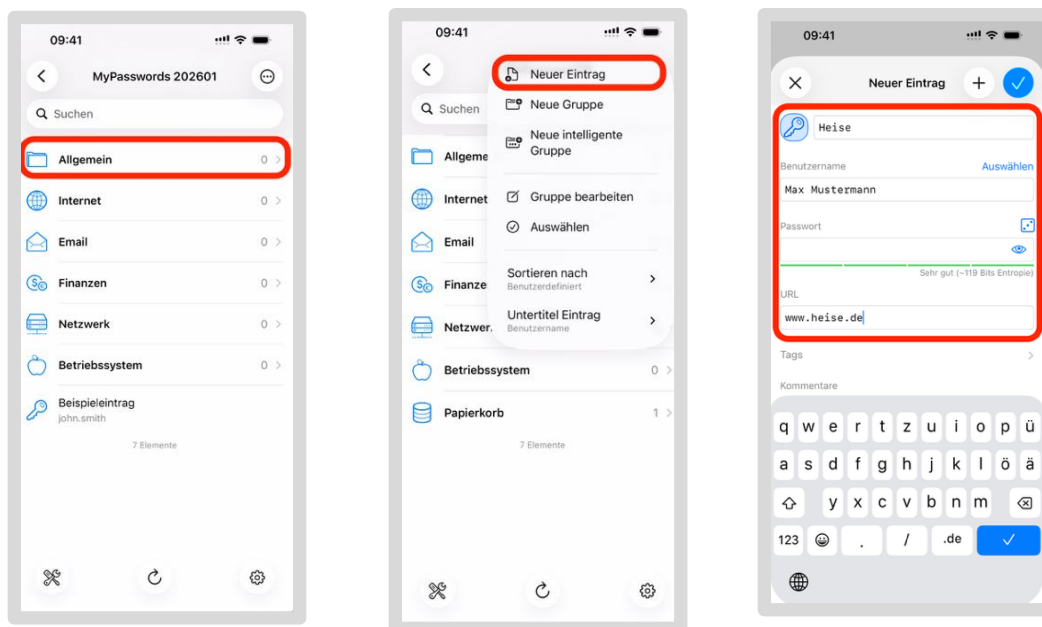
Teraz możesz utworzyć pierwsze wpisy haseł w bazie danych. Wpis zazwyczaj składa się z tytułu, nazwy użytkownika, hasła oraz (jeśli jest dostępny) powiązanego adresu internetowego (URL).

Hasła można zapisywać w bazie danych na dwa sposoby:

1. Bezpośrednio w aplikacji DB Password
2. Podczas korzystania z aplikacji lub strony internetowej

## Tworzenie haseł w aplikacji DB Passwort

- Otwórz aplikację „DB Passwort”
- Wybierz grupę (np. „Ogólne”), w której chcesz utworzyć wpis
- Naciśnij „Nowy wpis” i wprowadź niezbędne informacje



- Teraz dotknij niebieskiego znacznika w prawym górnym rogu, aby potwierdzić wpis
- Zobaczysz, że został utworzony wpis dla aplikacji lub strony internetowej (w tym przypadku Heise)

Więcej informacji na temat funkcji i elementów aplikacji znajdziesz w pełnym przewodniku pod adresem:

> <https://team-stop.intranet.deutschebahn.com/stop/use-case/passwort#13710378>

## 8.5 Outlook

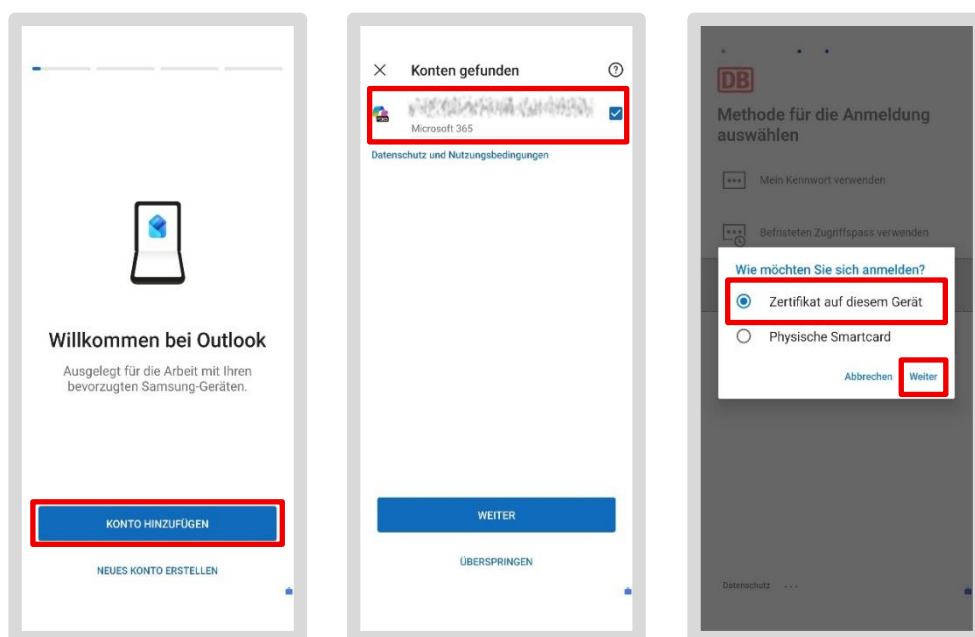
Dzięki programowi Outlook możesz odbierać i wysyłać służbowe wiadomości e-mail. Zanim zaczniesz, musisz skonfigurować kilka ustawień.

- Masz pytania dotyczące pisania i wysyłania wiadomości e-mail? Przydatne wskazówki i przewodniki dotyczące korzystania z programu Outlook znajdziesz na [stronie ITfit](#).

### 8.5.1 Konfiguracja programu Outlook/Tworzenie konta e-mail/Konfiguracja szyfrowania wiadomości e-mail

> **Uwaga:** Film instruktażowy znajdziesz w [sekcji Konfiguracja ważnych aplikacji](#)

- Przejdź do sekcji „Praca/Biznes” i kliknij aplikację „Outlook”
- Twoje konto e-mail powinno być już skonfigurowane automatycznie – jeśli nie, dotknij „Dodaj konto”
- W następnym kroku wybierz swój adres e-mail i dotknij „Dalej”
- W sekcji „Wybierz inną opcję logowania” wybierz opcję „Certyfikat na tym urządzeniu”
- Naciśnij „Wybierz”, gdy pojawi się monit o certyfikat



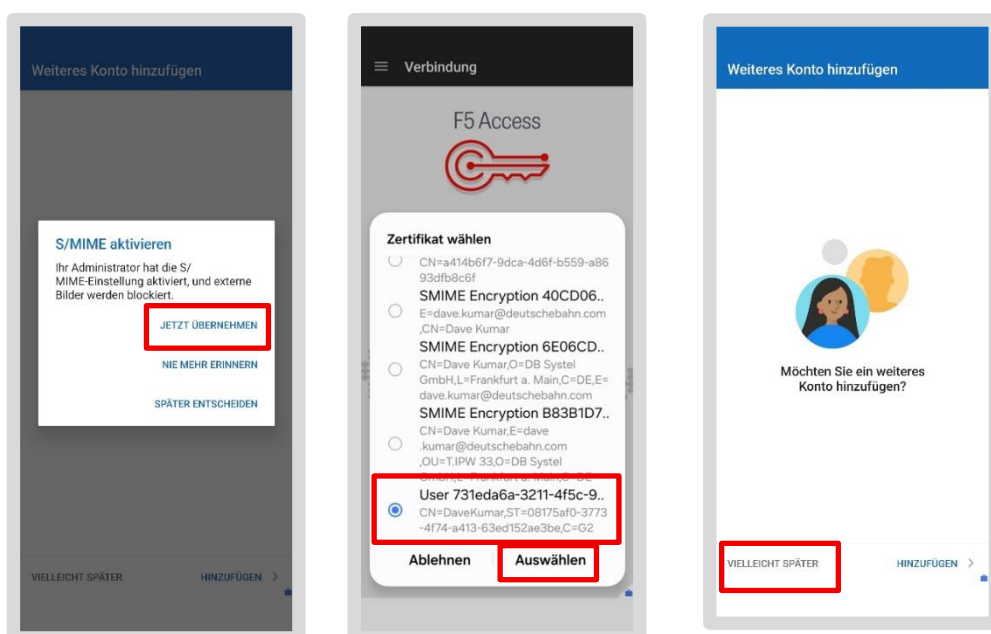
- Jeśli chcesz wysłać pocztą elektroniczną dane wymagające specjalnej ochrony (np. dane osobowe), musisz również zastosować szyfrowanie w treści wiadomości
- DB zapewnia w tym celu szyfrowanie S/MIME
- Naciśnij „Zastosuj teraz”, gdy pojawi się pytanie, czy chcesz włączyć S/MIME

Następnie pojawi się monit o certyfikat. Certyfikat, który jest dla Ciebie ważny, możesz rozpoznać w następujący sposób:

- Pierwsza linia: „**User** ds2232... (po czym następują cyfry i litery)
- Drugi wiersz: „CN- Nazwa **użytkownika bazy** danych”, np. LisaMustermann 89sd7es0ßwd (po której następują cyfry i litery)
- Zaznacz fragment tekstu i naciśnij „Wybierz”

Twoje konto e-mail jest teraz konfigurowane:

- Naciśnij „Może później”, gdy pojawi się pytanie, czy chcesz dodać kolejne konto
- Następnie naciśnij „Nie, dziękuję”, aby wyłączyć powiadomienia



- Twoje wiadomości e-mail są teraz ładowane (proces ten może potrwać kilka minut)
- Możesz ponownie czytać i pisać wiadomości e-mail

**Android 16:** Na urządzeniach z systemem Android 16 można pominąć krok aktywacji S/MIME. W takim przypadku musisz zakończyć konfigurację Outlooka i ponownie uruchomić aplikację! Pojawi się wtedy monit o aktywację.

### 8.5.2 iPhone/iPad:

- Aby przeprowadzić uwierzytelnianie, dotknij „Otwórz Authenticator”
- Następnie wybierz certyfikat „Office365”
- Potwierdź dwa monity, dotykając „Włącz” (aby synchronizacja poczty działała) i „Zezwól”

- Zostaniesz poproszony o dodanie kolejnego konta. Wybierz „Może później” i pomiń ostatni monit, wybierając „Pomiń”, aż dotrzesz do skrzynki odbiorczej

Twoje wiadomości e-mail są teraz ładowane. Proces ten może potrwać kilka minut. Następnie możesz czytać i pisać wiadomości e-mail.

### 8.5.3 Konfiguracja podpisu e-mailowego

Podpis e-mailowy jest obowiązkowym elementem komunikacji biznesowej. Pojawia się on na końcu wiadomości e-mail i zgodnie z prawem musi zawierać określone informacje, takie jak nazwa firmy oraz oficjalna siedziba firmy DB. Tekst podpisu e-mailowego można znaleźć w centralnym katalogu DB, znanym jako „EVI”.

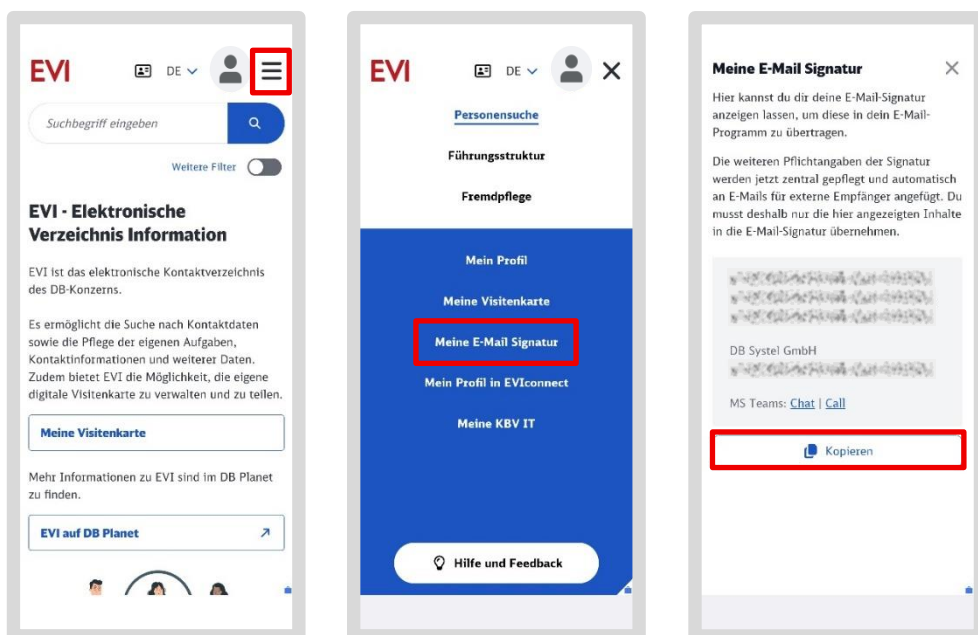
#### Oto jak pobrać podpis e-mailowy z EVI:





- Otwórz aplikację EVI w sekcji „Praca/Biznes”
- Zobaczysz teraz widok mobilny EVI
- Naciśnij menu w lewym górnym rogu, a następnie wybierz „Nowe EVI”

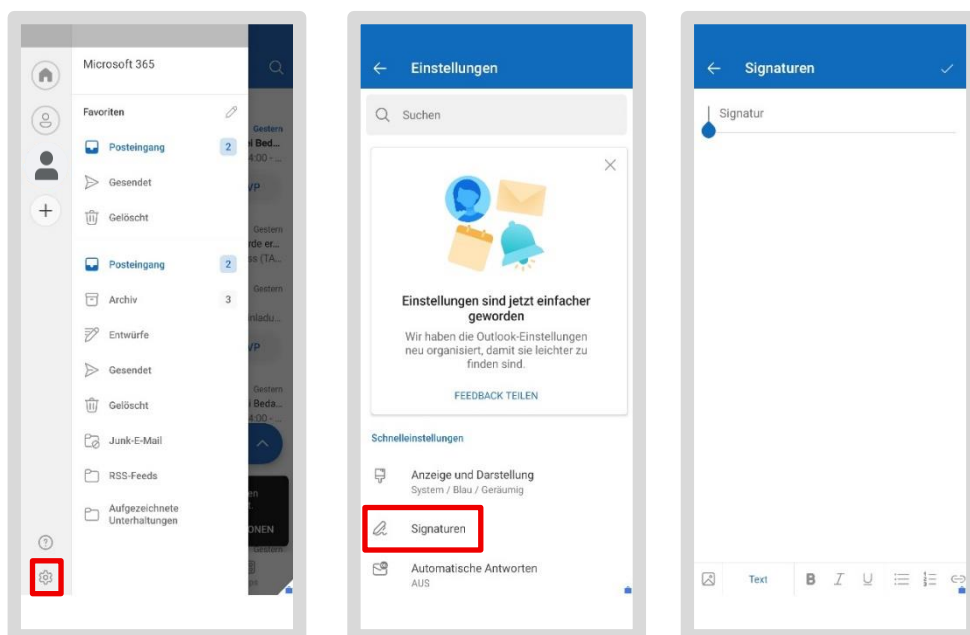
Otworzy się widok nowego EVI:

- Naciśnij trzy linie obok swojego zdjęcia profilowego w prawym górnym rogu
- Następnie dotknij „Mój podpis e-mailowy”
- Otworzy się strona „Mój podpis e-mailowy”
- Twój osobisty podpis jest wyświetlony w szarym polu. Skopiuj go, dotykając przycisku „Kopiuj” na dole
- Następnie zamknij EVI



### Wklej podpis do Outlooka:

- Otwórz aplikację Outlook w sekcji „Praca/Biznes”
- Naciśnij swoje zdjęcie profilowe w lewym górnym rogu
- Po lewej stronie otworzy się przegląd folderów poczty
- Naciśnij ikonę koła zębatego w lewym dolnym rogu 
- Teraz dotknij „Podpisy”
- Otworzy się pole na podpis. Jeśli jest tam już wpis, usuń go, dotykając opcji „”



- Teraz naciśnij i przytrzymaj puste pole, aż pojawi się opcja „Wklej”, a następnie ją wybierz
- Twój podpis skopiowany z EVI zostanie wstawiony
- Zamknij okno – Twój podpis będzie teraz automatycznie wstawiany do wszystkich pisanych przez Ciebie wiadomości e-mail

**Uwaga:** Jeśli skonfigurowałeś wiele kont e-mail, możesz użyć suwaka „Podpis dla każdego konta”, aby ustawić oddzielny podpis dla każdego konta. W przeciwnym razie zapisany podpis będzie używany dla wszystkich Twoich kont e-mail.

#### 8.5.4 Synchronizacja wiadomości e-mail – wszystkie wiadomości zawsze aktualne

Wszystkie Twoje wiadomości e-mail są automatycznie archiwizowane w aplikacji Outlook i synchronizowane z połączonym kontem Office. Oznacza to, że bez względu na to, z jakiego urządzenia się logujesz – czy to ze smartfona, tabletu, czy komputera BKU/Basicworkplace – zawsze jesteś na bieżąco.

Jeśli posiadasz stary smartfon/tablet i chcesz zaimportować kontakty, przejdź do [sekcji 8.5: Tworzenie kopii zapasowej kontaktów w OneDrive](#).

#### 8.5.5 Tworzenie nowych kontaktów w Outlooku

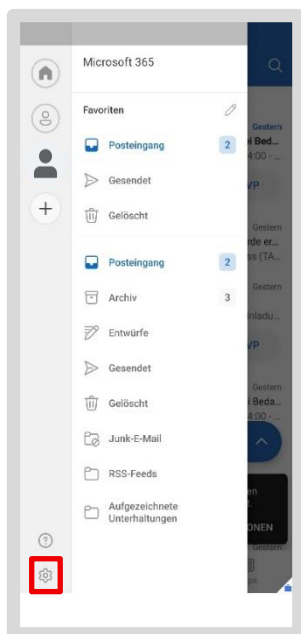


- Przejdź do sekcji „Praca” i otwórz aplikację Kontakty
- Naciśnij „+”, aby utworzyć nowy kontakt
- Wybierz „Outlook” w lewym górnym rogu nad strzałką
- Nowy kontakt zostanie zapisany w programie Outlook

### 8.5.6 Synchronizacja kontaktów w programie Outlook

Jeśli utworzysz nowy kontakt w sekcji „Praca/Biznes” na smartfonie lub tablecie za pomocą aplikacji Kontakty, zaleca się udostępnienie go programowi Outlook w celu synchronizacji. Oto jak to zrobić:

- Otwórz aplikację Outlook w sekcji „Praca/Biznes”
- W aplikacji w lewym górnym rogu znajduje się okrąg z ikoną. Naciśnij go
- Po lewej stronie otworzy się przegląd folderów poczty e-mail



- Wybierz ikonę koła zębatego w lewym dolnym rogu
- Otworzy się okno ustawień
- W sekcji „Konta e-mail” wybierz swoje konto Outlook. Następnie dotknij małego suwaka obok opcji „Synchronizuj kontakty”
- Następnie potwierdź żądanie dostępu, dotykając „Zezwól”
- Po włączeniu synchronizacji zamknij aplikację Outlook

---

### 8.6 z pakietu MS Office

Możesz również otwierać i przeglądać pliki Word, Excel, PowerPoint i PDF na smartfonie lub tablecie. Aby to zrobić, po prostu pobierz odpowiednie aplikacje z aplikacji Hub:

- Otwórz aplikację Hub/Sklep Google Play
- Wyszukaj odpowiednią aplikację za pomocą paska wyszukiwania (np. Word, Excel, PowerPoint lub PDF Reader)



- Następnie naciśnij „Zainstaluj”. Aplikacja zostanie pobrana i pojawi się w sekcji „Praca”/„Biznes” oraz na ekranie głównym iPhone'a/iPada
- Po otwarciu pliku aplikacja uruchomi się automatycznie

**Uwaga:** W danym momencie można otworzyć tylko jeden plik. Nie jest zatem możliwe, na przykład, jednoczesne otwieranie i edytowanie kilku plików Word.

---

## 8.7 Aplikacja Microsoft Authenticator

Aplikacja Microsoft Authenticator umożliwia **uwierzytelnianie wieloskładnikowe (MFA)**.

Aplikacja Microsoft Authenticator będzie potrzebna na przykład do:

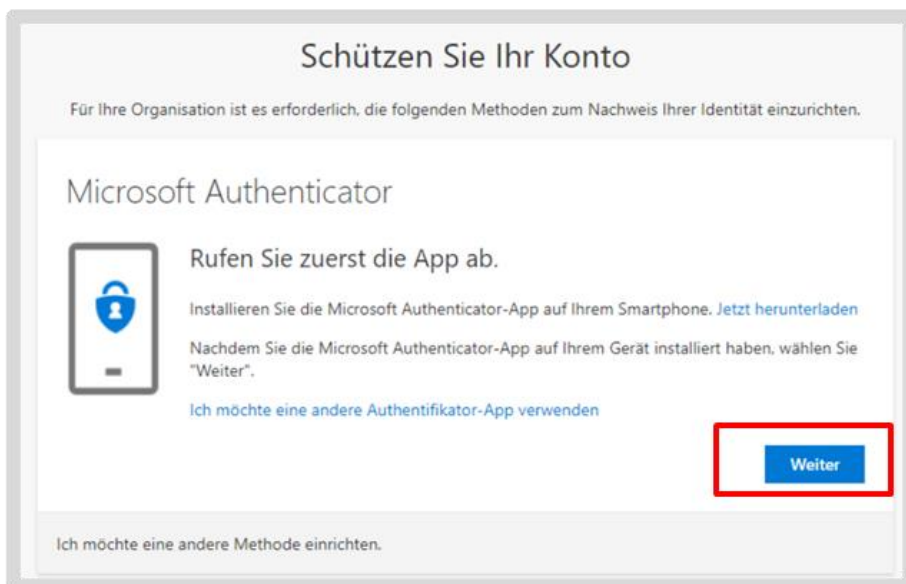
- Połączenie VPN z Basicworkplace MAC
- Korzystanie z konta administratora bazy danych
- Uzyskanie dostępu do określonych aplikacji, np. SAP



Rozróżnia się, czy korzystałeś już z aplikacji Microsoft Authenticator na smartfonie/tablecie DB, czy też używasz jej na swoim smartfonie/tablecie po raz pierwszy.

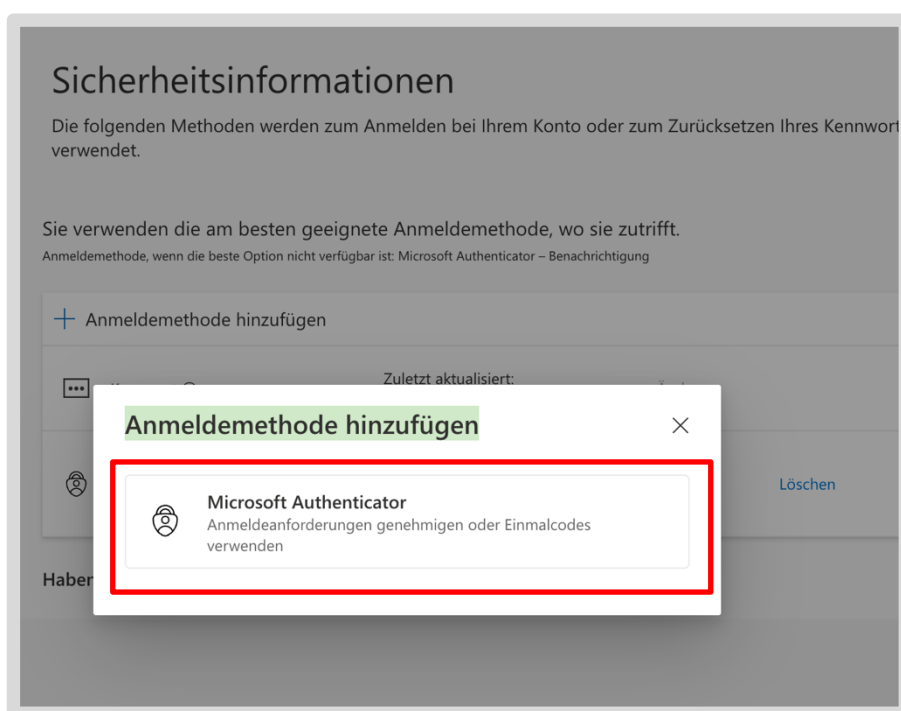
### Pierwsze użycie aplikacji do uwierzytelniania Microsoft Authenticator

Po dotknięciu aplikacji wymagającej aplikacji Microsoft Authenticator otworzy się to okno dialogowe. Dotknij „Kontynuuj” i postępuj zgodnie z instrukcjami krok po kroku; w tym celu dotknij przycisku „Przewodnik uwierzytelniania MFA”



Możesz też samodzielnie uruchomić aplikację do uwierzytelniania Microsoft Authenticator:

- Naciśnij „[db.de/authenticator](https://db.de/authenticator)” na komputerze BKU lub Basic Workplace
- Naciśnij „ikonę plusa” i przycisk „Dodaj metodę logowania”
- Otworzy się okno dialogowe; wybierz „Microsoft Authenticator”



- Przejdź na smartfon/tablet i otwórz aplikację Microsoft Authenticator do uwierzytelniania
- Otwórz tę stronę, aby uzyskać instrukcje krok po kroku, dotknij przycisku „Przewodnik po konfiguracji MFA” i postępuj zgodnie z podanymi instrukcjami

- Następnie możesz używać aplikacji Microsoft Authenticator do uwierzytelniania na swoim smartfonie/tablecie

## Przechodzenie ze starego na nowy smartfon/tablet z systemem DB

Jeśli korzystałeś już z aplikacji Microsoft Authenticator do uwierzytelniania, pamiętaj o następujących kwestiach:

- Jeśli musisz użyć aplikacji Authenticator podczas konfiguracji nowego smartfona/tabletu, użyj starego smartfona/tabletu, aby połączyć go z aplikacją Authenticator
- Otwórz te [instrukcje krok po kroku](#), naciśnij przycisk „Przewodnik po konfiguracji uwierzytelniania wieloskładnikowego” i postępuj zgodnie z podanymi wskazówkami
- Następnie możesz używać aplikacji Microsoft Authenticator na nowym smartfonie/tablecie i zresetować stary smartfon/tablet. Jeśli korzystałeś z aplikacji Authenticator na stronach internetowych lub w narzędziach, ponownie aktywuj aplikację na tych stronach
- **Wskazówka:** Jeśli masz trudności z ponowną aktywacją połączeń w aplikacji Authenticator po przywróceniu, skorzystaj z opcji samoobsługi: „Zresetuj aplikację Microsoft Authenticator (MFA)”:[db.de/resetmfa](https://db.de/resetmfa) , a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami w tej sekcji od początku do końca

---

## 8.8 Podsumowanie: Aplikacje DB



Najważniejsze aplikacje są już zainstalowane na smartfonie/tablecie. Jeśli chcesz pobrać dodatkowe aplikacje związane z pracą, zrób to za pośrednictwem aplikacji Hub.

Znajdziesz tam na przykład Outlook, Word i OneDrive, a także aplikacje specyficzne dla DB, takie jak DB FASSI-MOVE lub DB Baudoku.

Prywatne aplikacje można pobrać ze sklepu Play Store (Samsung/Nokia/Gigaset) lub App Store (iPhone/iPad).

Gdzie mogę znaleźć informacje na temat mojego smartfona/tabletu DB?

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących smartfona lub tabletu skorzystaj z aplikacji Welcome. W zakładkach „Dokumenty” i „Pomoc” znajdziesz instrukcje i przydatne informacje na temat swojego urządzenia.

Aplikacja jest domyślnie zainstalowana na smartfonie/tablecie.

## 9 Tworzenie kopii zapasowej danych

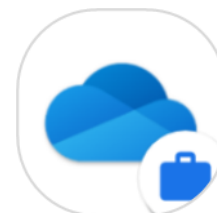
### 9.1 Twórz kopie zapasowe danych służbowych w usłudze OneDrive

Posiadasz smartfon/tablet z wersją Enterprise. Oznacza to, że dokumenty służbowe i osobiste są ściśle oddzielone, jeśli chodzi o tworzenie kopii zapasowych.

Sposób tworzenia kopii zapasowych dokumentów prywatnych lub zdjęć/filmów opisano tutaj:

- > [mobileworkplace.deutschebahn.com/mobile-daten-sichern](https://mobileworkplace.deutschebahn.com/mobile-daten-sichern)
- > Film instruktażowy na ten temat można znaleźć tutaj: [db.de/mobile-videoanleitung](https://db.de/mobile-videoanleitung)

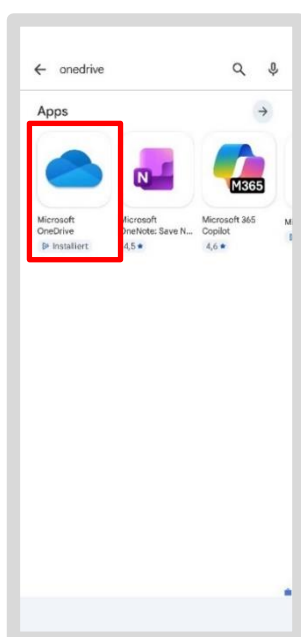
Aby zapisać zdjęcia i inne dokumenty, takie jak pliki PDF lub Word, potrzebujesz aplikacji Microsoft „OneDrive”. Dzięki tej aplikacji możesz przechowywać wszystkie swoje dane służbowe w chmurze, a następnie uzyskać do nich dostęp w dowolnym momencie ze wszystkich urządzeń służbowych. Oznacza to, że możesz na przykład uzyskać dostęp do swoich danych z komputera służbowego.



### 9.2 Konfiguracja OneDrive

Wymagania wstępne: Aby skonfigurować OneDrive, należy najpierw zainstalować aplikację Outlook na smartfonie/tablecie i skonfigurować służbowe konto e-mail. Więcej informacji na temat konfiguracji można znaleźć w [rozdziale 8.4 Outlook](#).

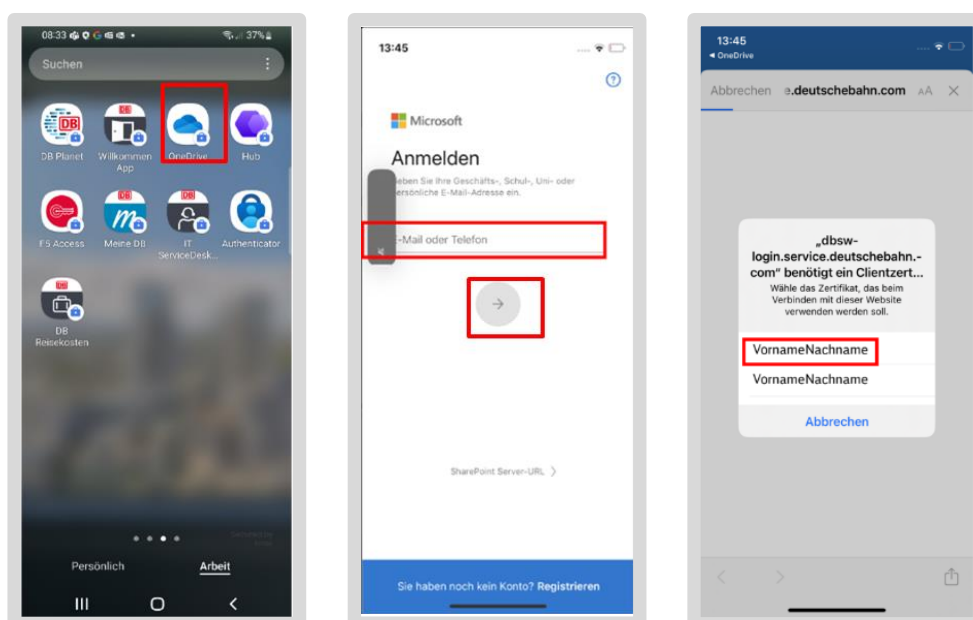
- Trzymaj tablet w orientacji pionowej, aby ekrany odpowiadały układowi przedstawionemu w instrukcji
- Pobierz aplikację „OneDrive”. W tym celu otwórz sklep Google Play
- Wyszukaj aplikację „Microsoft OneDrive”



## 9.2.1 Android 15

Po zainstalowaniu aplikacja pojawi się jako ikona (wskazówka: chmura) o nazwie OneDrive w sekcji „Praca/Biznes” na ekranie głównym smartfona/tabletu.

- Otwórz aplikację OneDrive, dotykając ikony
- Potwierdź, że aplikacja ma uprawnienia do wysyłania powiadomień
- Wybierz „Zaloguj się”
- Wprowadź swój adres e-mail DB – zostaniesz zalogowany automatycznie
- Wybierz swój certyfikat użytkownika DB
- Teraz zobaczysz wszystkie swoje pliki w OneDrive
- Wprowadź swój adres e-mail DB – zostaniesz zalogowany automatycznie
- Wybierz swój certyfikat użytkownika DB



**Uwaga:** Jeśli konfigurujesz OneDrive po raz pierwszy, porównanie wszystkich danych może potrwać kilka minut.

### Tworzenie kopii zapasowej wszystkich ustawień systemowych

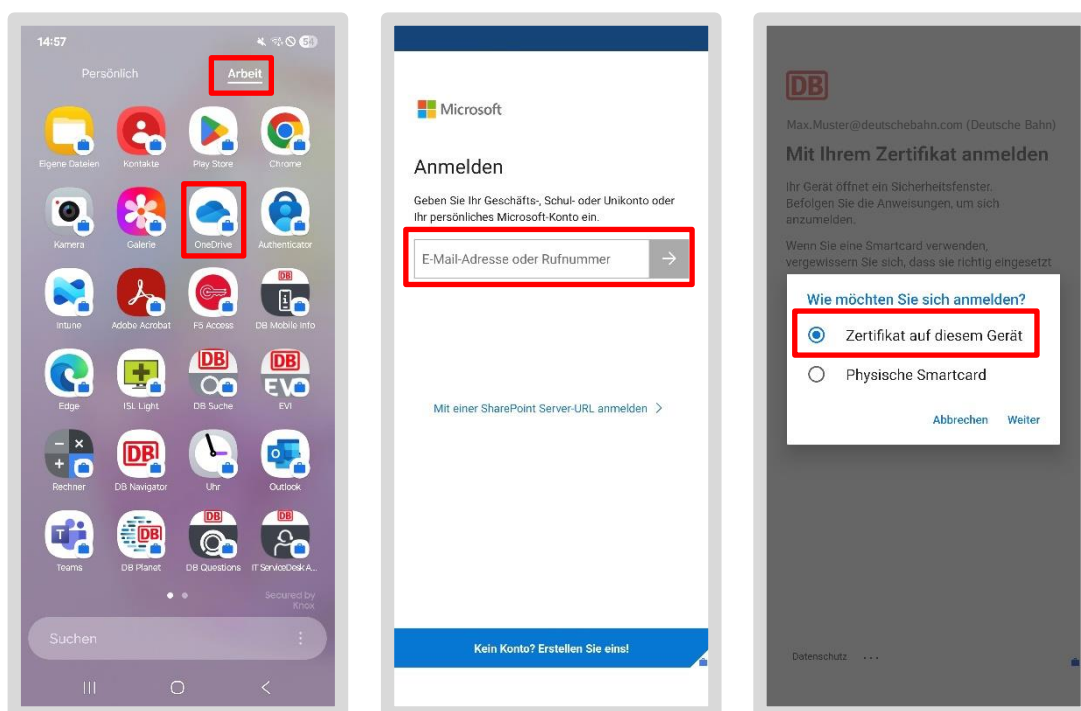
Jeśli kiedykolwiek zajdzie potrzeba przywrócenia ustawień fabrycznych smartfona/tabletu, pamiętaj o utworzeniu kopii zapasowej ustawień systemowych.

Zrób zrzuty ekranu lub zanotuj swoje indywidualne ustawienia oraz konkretne aplikacje DB związane z pracą. Zapisz je również w OneDrive, abyś mógł się do nich odwołać jako do notatek podczas konfiguracji.

## 9.2.2 Android 16

Po instalacji aplikacja pojawi się jako ikona (wskazówka: chmura) o nazwie OneDrive w sekcji „Praca/Biznes” na ekranie głównym smartfona/tabletu.

- Otwórz aplikację *OneDrive*, dotykając ikony
- Potwierdź, że aplikacja ma uprawnienia do wysyłania powiadomień
- Wybierz „Zaloguj się”
- Wprowadź swój adres e-mail DB i potwierdź, dotykając niebieskiej strzałki
- Następnie wybierz swój certyfikat użytkownika DB z opcji „Certyfikat na tym urządzeniu”
- Potwierdź, dotykając „Wybierz”



Zobaczysz teraz wszystkie pliki, które zapisałeś w OneDrive.

Ważne: Jeśli po wybraniu certyfikatu ponownie znajdziesz się na ekranie logowania, wprowadź ponownie swój adres e-mail DB i spróbuj zalogować się jeszcze raz.

**Uwaga:** Jeśli konfigurujesz OneDrive po raz pierwszy, porównanie wszystkich danych może potrwać kilka minut.

### **Tworzenie kopii zapasowej wszystkich ustawień systemowych**

Jeśli kiedykolwiek zresetujesz smartfon/tablet do ustawień fabrycznych, pamiętaj o utworzeniu kopii zapasowej ustawień systemowych.

**Wskazówka:**

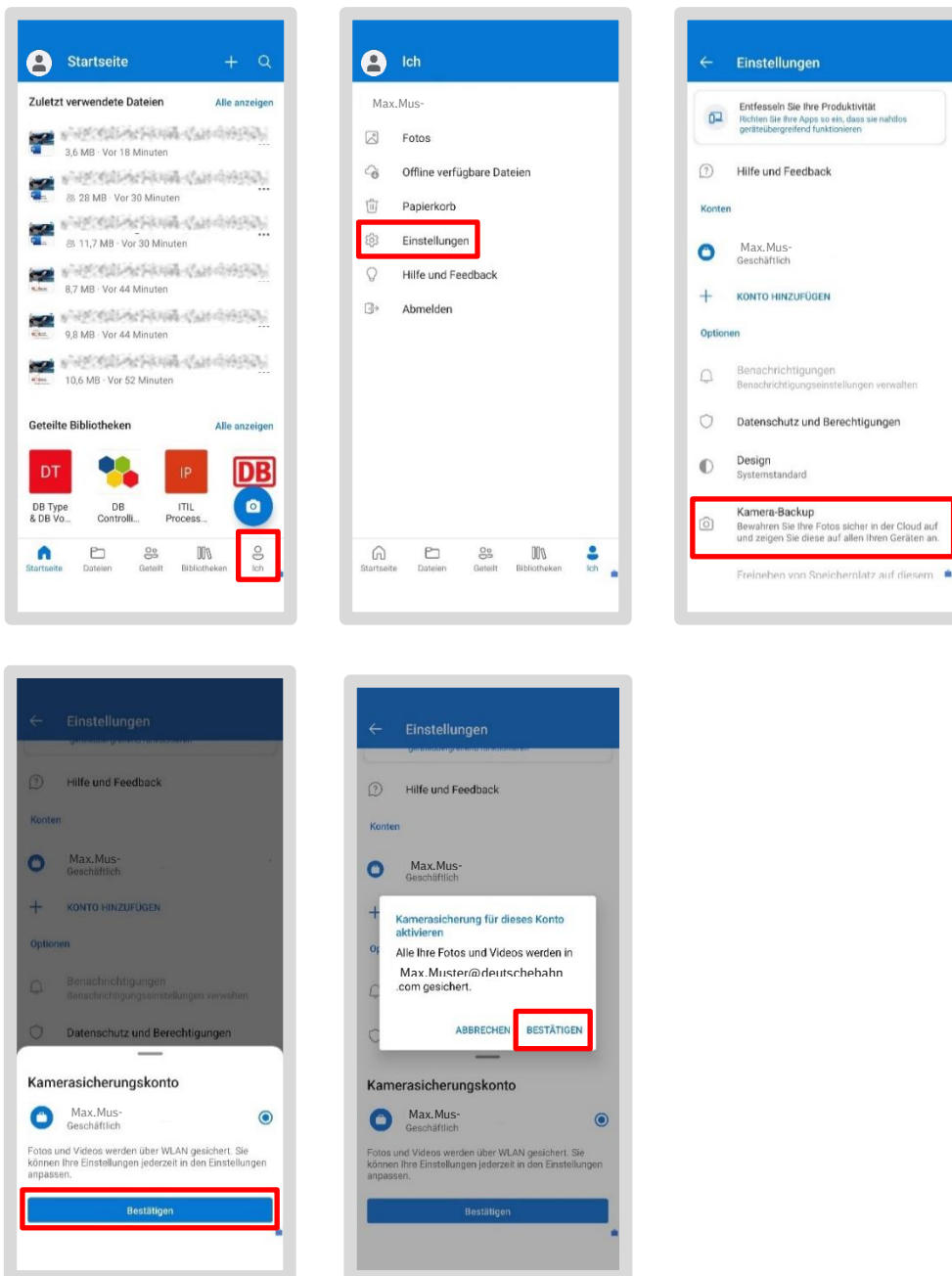
Zrób zrzuty ekranu lub sporządź notatki dotyczące indywidualnych ustawień oraz konkretnych aplikacji bazodanowych używanych w pracy. Zapisz je również w usłudze OneDrive, aby móc z nich korzystać jako wskazówki podczas konfiguracji.

## 9.3 Tworzenie kopii zapasowej zdjęć

### 9.3.1 Samsung/Nokia/Gigaset

Jeśli chcesz automatycznie zapisywać zdjęcia w usłudze OneDrive, wykonaj następujące czynności:

- Otwórz aplikację „OneDrive”
- Naciśnij ikonę „Profil” w prawym dolnym rogu, a następnie wybierz „Ustawienia”
- Następnie wybierz „Kopia zapasowa z aparatu”
- Następnie dotknij dwukrotnie „Potwierdź”

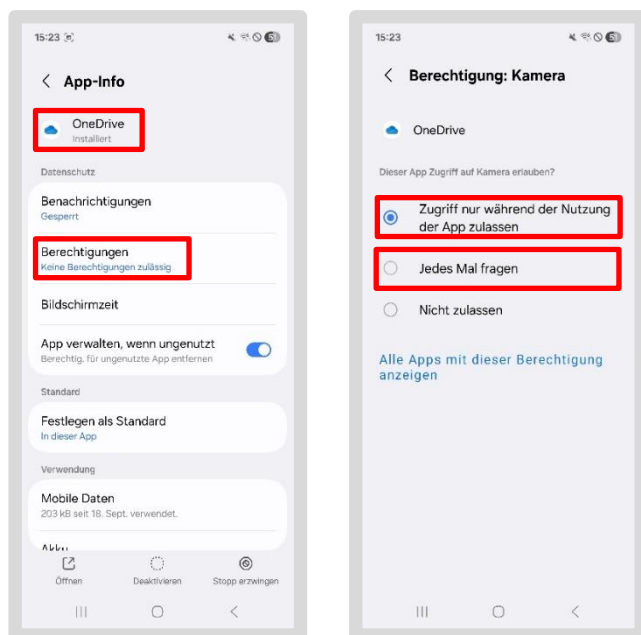


W następnym kroku musisz przyznać OneDrive uprawnienia dostępu do swoich zdjęć i aparatu. Aby to zrobić, wykonaj następujące czynności:

- Po dwukrotnym potwierdzeniu pojawi się komunikat o błędzie informujący, że OneDrive nie ma uprawnień
- Następnie dotknij przycisku po prawej stronie oznaczonego jako „Dostosuj ustawienia”
- Zostaniesz przeniesiony do ustawień uprawnień aplikacji

### Jeśli nie pojawi się komunikat o błędzie lub go zamknąłeś:

- Przejdź do sekcji „Aplikacje” w „Ustawieniach”
- Następnie w sekcji „Praca” wybierz aplikację „OneDrive”
- Naciśnij „Uprawnienia”
- Naciśnij raz „Aparat”, a następnie „Zdjęcia i filmy”, aby przyznać OneDrive uprawnienia
- Zdecyduj samodzielnie, czy chcesz, aby OneDrive pytał Cię za każdym razem, czy też chcesz przyznać stały dostęp podczas korzystania z aplikacji
- Po skonfigurowaniu synchronizacji każde zdjęcie zrobione aparatem zostanie zsynchronizowane z OneDrive



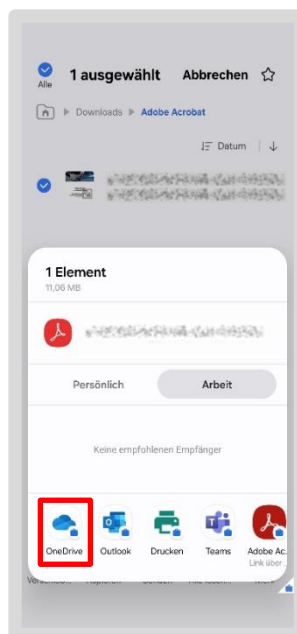
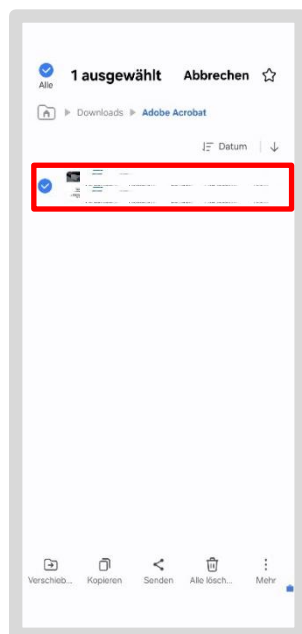
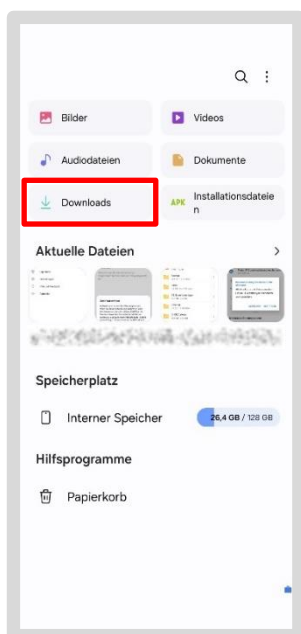
## 9.4 Tworzenie kopii zapasowych plików PDF

Pliki PDF są zazwyczaj zapisywane w folderze „Pobrane” w sekcji „Praca/Biznes”. Aby wykonać ich kopię zapasową w OneDrive, wykonaj następujące czynności:

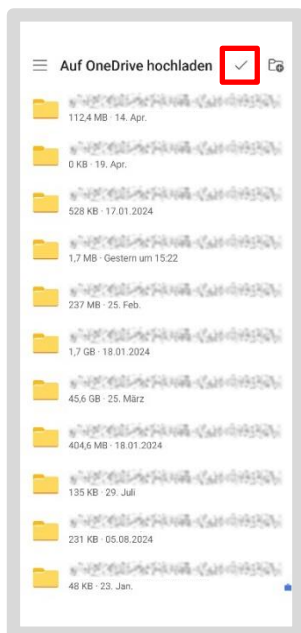
- Otwórz aplikację „Pliki”



- Naciśnij „Pobrane”
- Naciśnij i przytrzymaj plik PDF, aż obok nazwy pojawi się znacznik wyboru
- Naciśnij „Wyślij” na dole paska menu, a następnie wybierz „OneDrive”



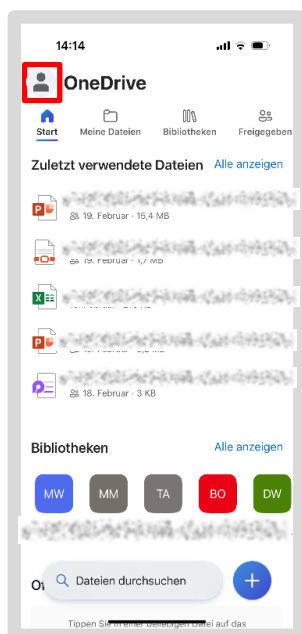
- Wyświetli się Twój osobisty folder w OneDrive
- Jeśli to nie jest właściwa lokalizacja: dotknij menu hamburgerowego (trzy linie) w lewym górnym rogu
- Wybierz folder, w którym chcesz zapisać plik PDF, a następnie dotknij białego znacznika w prawym górnym rogu
- Plik zostanie teraz przesłany do OneDrive

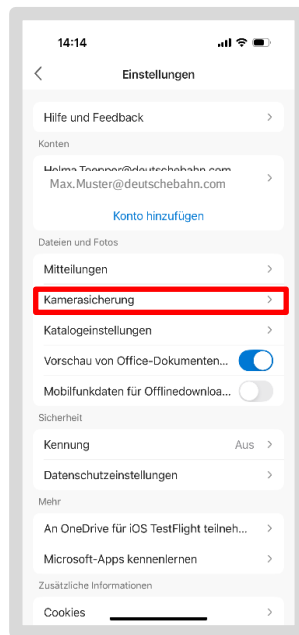
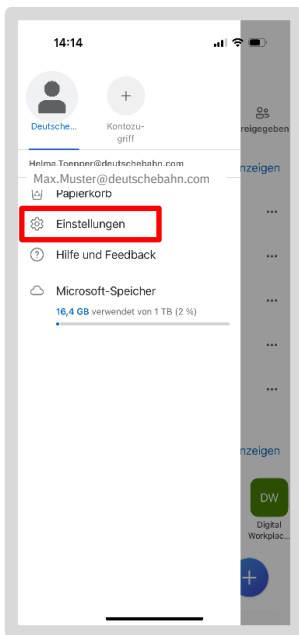


## 9.4.1 iPhone/iPad

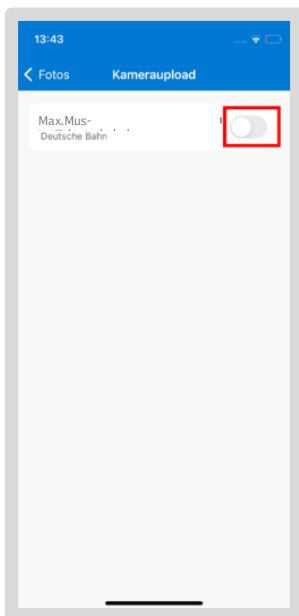
### Skonfiguruj OneDrive

- Dotknij okrągłej ikony lub swojego zdjęcia profilowego w lewym górnym rogu



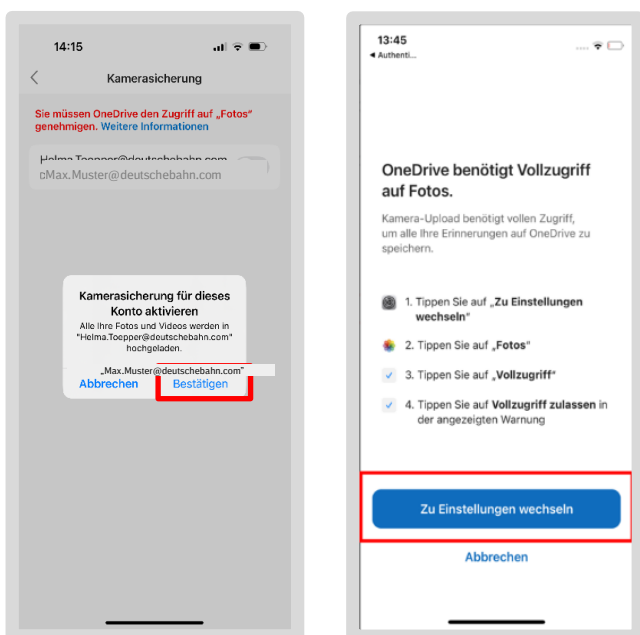


- Następnie wybierz „Ustawienia” z menu
- Następnie dotknij opcji „Kopia zapasowa z aparatu”

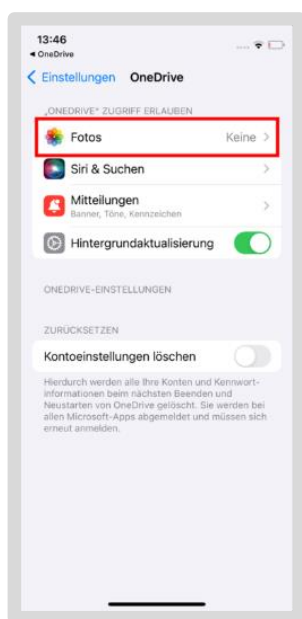


- Przesuń suwak obok swojego adresu e-mail w prawo



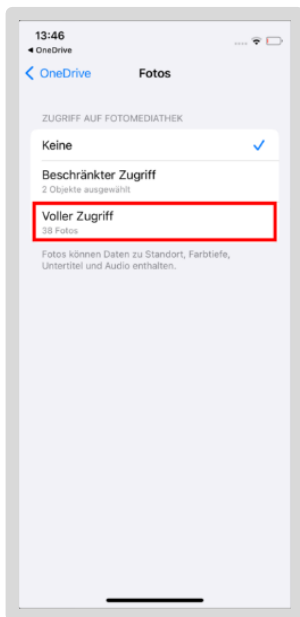


- Naciśnij „Potwierdź” w oknie dialogowym z pytaniem, czy chcesz zsynchronizować zdjęcia i filmy z OneDrive
- Teraz włącz tworzenie kopii zapasowej rolki z aparatu: naciśnij przycisk „Otwórz ustawienia”



- Znajdujesz się teraz w ustawieniach swojego iPhone'a/iPada. Naciśnij „Zdjęcia”





- Następnie zaznacz pole obok opcji „Pełny dostęp”, aby OneDrive mógł zapisywać Twoje zdjęcia i filmy

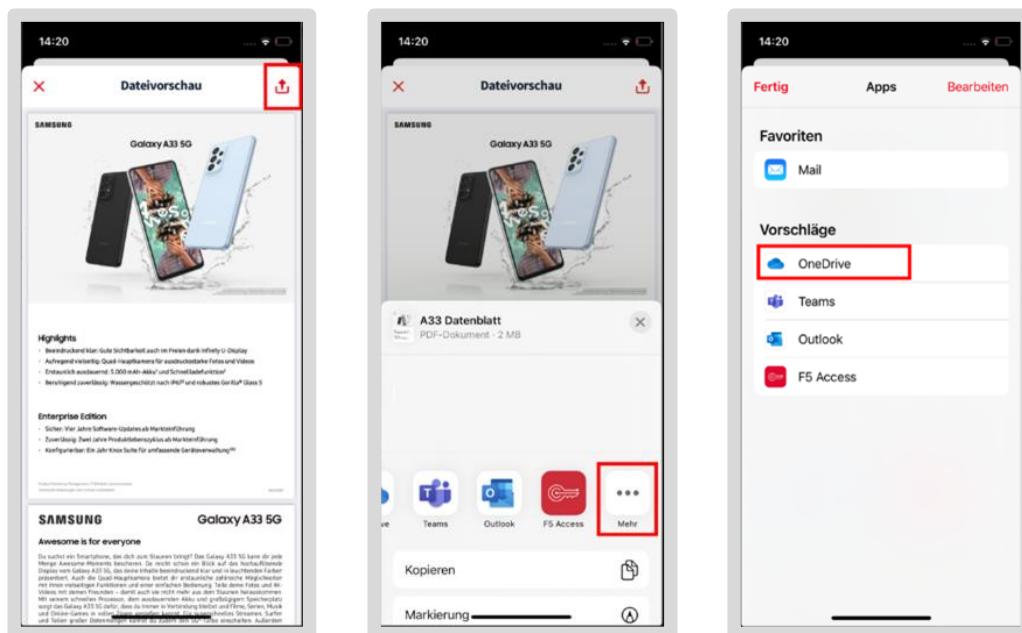


- Kliknij „Zezwól na pełny dostęp”
- Wróć do aplikacji OneDrive

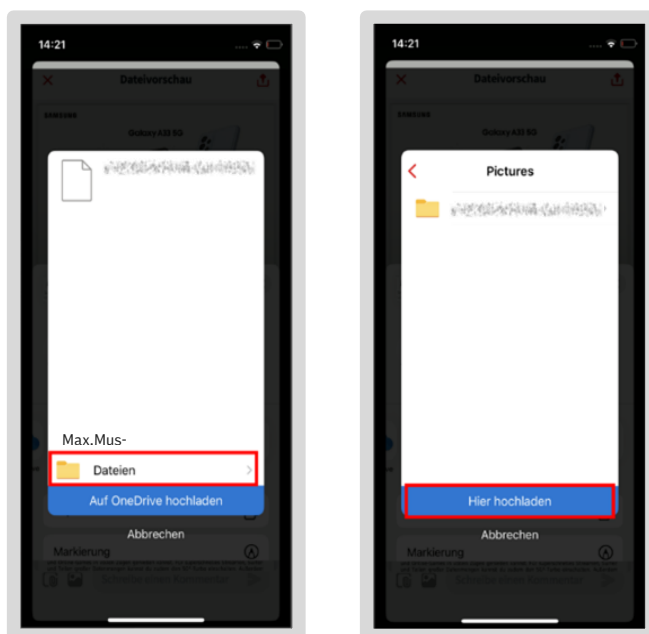
## 9.4.2 Zapisuj pliki PDF bezpośrednio w OneDrive

Pliki PDF można zapisywać bezpośrednio w OneDrive. Oto jak to zrobić:

- Otwórz plik
- Naciśnij ikonę udostępniania w prawym górnym rogu
- Wybierz „OneDrive” z menu u dołu (pod kropkami „...”)



- Wybierz folder, w którym chcesz zapisać plik PDF, a następnie dotknij białego znacznika w prawym górnym rogu
- Plik zostanie teraz przesłany do OneDrive

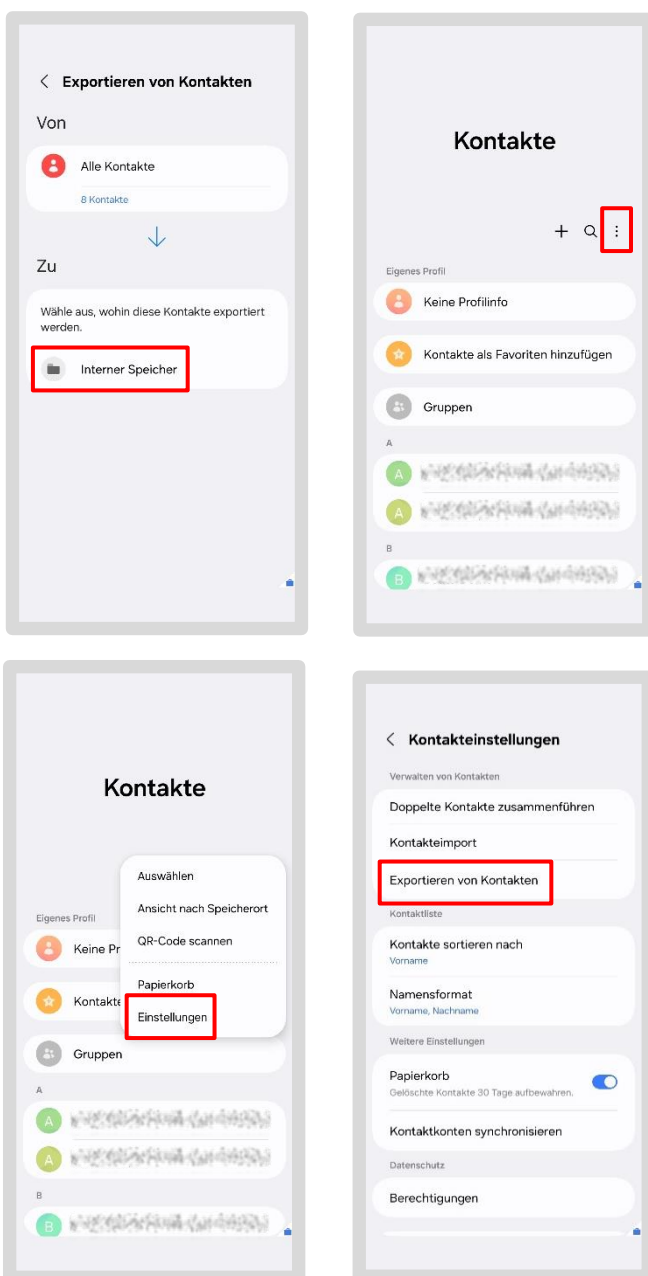


## 9.5 Tworzenie kopii zapasowej kontaktów w OneDrive

Chcesz zmienić smartfon/tablet i zabrać ze sobą kontakty?

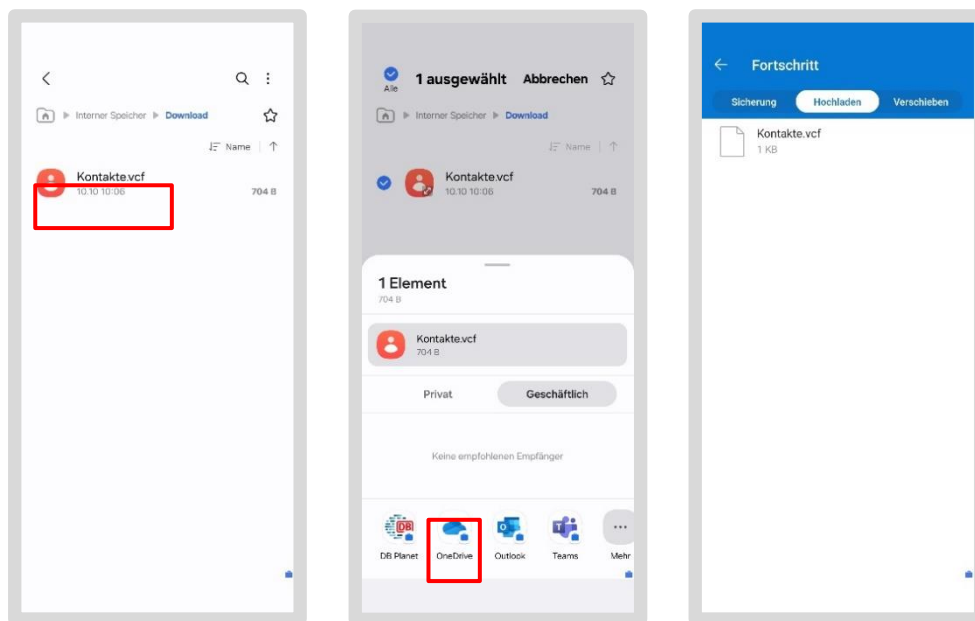
**W takim razie wykonaj następujące czynności:**

- Przesuń palcem w górę na ekranie głównym
- Naciśnij „Praca” w prawym górnym rogu
- Otwórz aplikację Kontakty
- Naciśnij „:” (menu z trzema kropkami) w prawym górnym rogu
- Wybierz „Ustawienia”
- Naciśnij „Eksport kontaktów”
- Najpierw zapisz kontakty w „Pamięci wewnętrznej”



W folderze „Pobrane” znajdziesz teraz plik .vcf o nazwie „Contacts.vcf”.

- Wybierz plik „Contacts.vcf”
- Naciśnij „OneDrive” na dole paska wyboru



Twoje kontakty znajdują się teraz w folderze OneDrive.

---

## 9.6 Importowanie kontaktów z OneDrive

Aby zaimportować kontakty z powrotem do aplikacji Kontakty na nowym urządzeniu,

**wykonaj następujące czynności:**

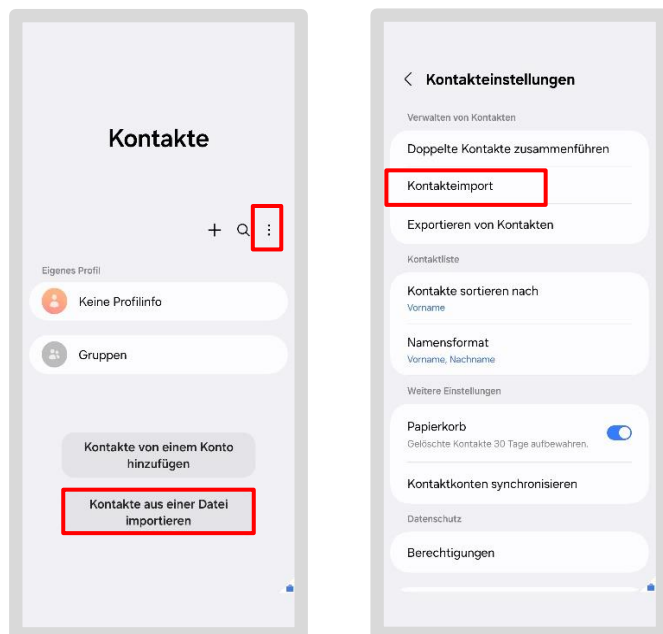
- Przesuń palcem w górę na ekranie głównym
- Naciśnij „Praca” w prawym górnym rogu
- Otwórz aplikację Kontakty

Jeśli **nie** masz jeszcze **żadnych nowych kontaktów:**

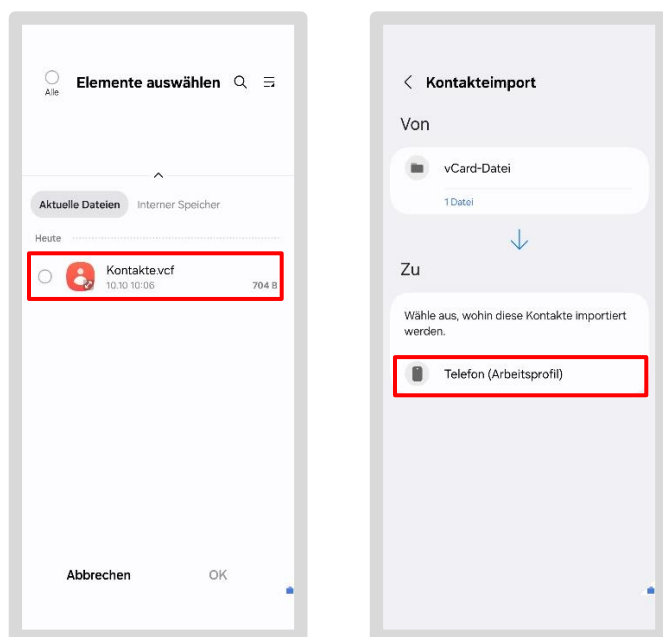
- Naciśnij „Importuj kontakty z pliku”
- Wybierz „Pamięć wewnętrzna”
- Wybierz plik „Contacts.vcf”
- Stuknij „Telefon (profil służbowy)”
- Potwierdź, dotykając „Importuj”

Jeśli masz **już nowe kontakty:**

- Naciśnij „:” (menu z trzema kropkami) w prawym górnym rogu
- Wybierz „Ustawienia”
- Naciśnij „Import kontaktów”
- Wybierz „Pamięć wewnętrzna”



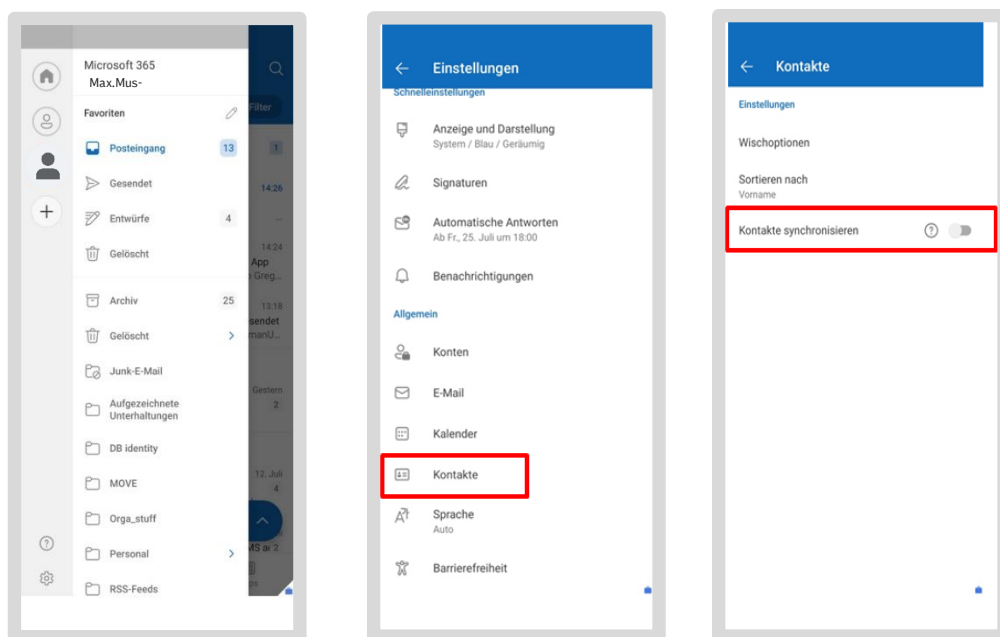
- Wybierz plik „Contacts.vcf”
- Wybierz „Telefon (profil służbowy)”
- Potwierdź, dotykając „Importuj”



---

## 9.7 Tworzenie kopii zapasowej kontaktów za pomocą programu Outlook

- Zawsze zarządzaj kontaktami bezpośrednio w programie Outlook **na każdym urządzeniu**; w ten sposób będziesz mieć do nich dostęp ze wszystkich urządzeń i nie będziesz musiał tworzyć osobnych kopii zapasowych
- Naciśnij zdjęcie profilowe po lewej stronie słowa „Skrzynka odbiorcza”
- Naciśnij ikonę ustawień w szarym obszarze na dole, a następnie naciśnij „Kontakty” na następnym ekranie
- Włącz funkcję „Synchronizuj kontakty”, przesuwając suwak



---

## 9.8 Tworzenie kopii zapasowych haseł

Dla smartfonów i tabletów z systemem operacyjnym Android dostępna jest aplikacja „Keepass2Android”. Można jej używać do tworzenia kopii zapasowych haseł i uzyskiwania do nich dostępu.

Aplikację można pobrać za pośrednictwem aplikacji Hub lub ze sklepu Google Play. Instrukcje dotyczące konfiguracji aplikacji można znaleźć tutaj:

> [mobileworkplace.deutschebahn.com/Keepass2Android](https://mobileworkplace.deutschebahn.com/Keepass2Android)

---

## 9.9 Tworzenie kopii zapasowych danych osobistych

Jeśli na służbowym smartfonie lub tablecie przechowujesz prywatne zdjęcia, kontakty, pliki i dokumenty, musisz regularnie tworzyć ich kopie zapasowe. Dzieje się tak, ponieważ zresetowanie smartfona lub tabletu spowoduje również usunięcie danych prywatnych.

Aby wykonać kopię zapasową danych prywatnych, możesz na przykład skorzystać z **prywatnego konta Google/Apple lub prywatnego konta OneDrive**.

## 9.10 Take Off: gdzie są Twoje zdjęcia, pliki i dokumenty?

- Twoje pliki służbowe znajdują się w sekcji „Praca/Biznes” aplikacji Moje pliki
- Aby wykonać kopię zapasową dokumentów służbowych, możesz skorzystać z aplikacji OneDrive, którą można otworzyć za pośrednictwem *aplikacji Intune*
- OneDrive poprosi o podanie służbowego adresu e-mail; wprowadź go, a Twoje konto zostanie natychmiast aktywowane! Wymaga to zainstalowania *aplikacji Outlook* i skonfigurowania konta użytkownika (adres e-mail powiązany z certyfikatem)
- Jeśli nie otrzymujesz jeszcze służbowych wiadomości e-mail lub nie skonfigurowałeś jeszcze konta e-mail dla aplikacji Outlook, zrób to tutaj.

> Zobacz rozdział 8.5.1 Konfiguracja programu Outlook/Tworzenie konta e-mail/Konfiguracja szyfrowania poczty



## Tworzenie kopii zapasowych dokumentów PDF lub plików Word:

- Przejdź do sekcji Dokumenty lub Pobrane
- Naciśnij i przytrzymaj plik, aż pojawi się znacznik
- Wybierz pliki, które chcesz przesłać
- Kliknij „Wyślij”
- Wybierz „OneDrive”
- Zostaniesz przeniesiony do widoku wszystkich swoich folderów
- Wybierz folder i dotknij znacznika, aby przesłać plik
- Nie widzisz folderu? Naciśnij menu w lewym górnym rogu
- W sekcji „Biblioteki” wybierz dodatkowe foldery i dotknij ikony zaznaczenia, aby przesłać plik

### **Tworzenie kopii zapasowych zdjęć i filmów:**

- Otwórz „OneDrive”
- Naciśnij „Zdjęcia”
- Włącz tworzenie kopii zapasowej z aparatu/aktualizację z aparatu
- W przypadku iPhone'a/iPada: Aktywuj służbową pocztę e-mail
- Następnie dotknij „Potwierdź”

### **Utwórz kopię zapasową danych osobistych**

Aby wykonać kopię zapasową danych osobistych, możesz użyć na przykład swojego osobistego konta Google lub Apple albo osobistego konta OneDrive.

> Instrukcje wraz z sugestiami dotyczącymi tworzenia kopii zapasowej danych osobistych znajdziesz [tutaj](#)

## 10 Ochrona danych i warunki użytkowania

Jeśli korzystasz ze smartfona/tabletu DB podczas podróży, zawsze istnieje ryzyko, że osoby nieuprawnione mogą uzyskać dostęp do urządzenia. Nawet krótki dostęp daje wystarczającą możliwość uzyskania dostępu do poufnych danych.

### **Dlatego prosimy o przestrzeganie następujących podstawowych zasad:**

1. Nie zostawiaj smartfona ani tabletu bez opieki; zawsze upewnij się, że pozostaje on pod Twoją kontrolą.
2. Nie oddawaj smartfona/tabletu innym osobom, nawet „tylko na chwilę”, chyba że jest to urządzenie współdzielone.
3. Zawsze zabezpieczaj smartfon/tablet kodem PIN lub silnym hasłem, a jeszcze lepiej dodatkowymi zabezpieczeniami biometrycznymi, takimi jak odcisk palca lub rozpoznawanie twarzy.
4. Hasła i kody PIN należy używać tylko raz!
5. Hasła i kody PIN nie powinny dać się odgadnąć, dlatego nie należy używać numerów telefonów, dat urodzin, numerów rejestracyjnych samochodów ani imion.
6. Kod PIN musi mieć co najmniej 6 cyfr, zawierać co najmniej 4 różne znaki i nie może składać się z rosnących lub malejących sekwencji liczb.
7. Hasła muszą zawsze mieć co najmniej 12 znaków i zawierać co najmniej 3 z następujących 4 elementów: wielkie litery, małe litery, cyfry, znaki specjalne.
8. Nigdy nie przechowuj haseł, kodów PIN ani nazw użytkownika do smartfona/tabletu lub konta użytkownika DB na samym urządzeniu. Nawet pod postacią numeru telefonu – wszyscy znają ten trik.
9. Należy niezwłocznie i regularnie tworzyć kopie zapasowe danych służbowych i osobistych. Można to zrobić, zapisując je w usłudze OneDrive lub wysyłając je jak najszybciej pocztą elektroniczną do odpowiedniego odbiorcy. Tylko wtedy są one bezpieczne. Dzięki temu DB-IT będzie miało do nich dostęp, jeśli urządzenie ulegnie awarii lub zostanie zgubione.

## Warunki korzystania z „Mobilnej komunikacji danych”

Przyjmując smartfon/tablet i niniejsze warunki użytkowania, pracownik potwierdza zgodę na przestrzeganie warunków użytkowania:

1. Urządzenia mobilne są osobistym sprzętem służbowym. Przekazywanie urządzenia lub danych dostępowych/haseł/kodów PIN osobom trzecim (np. członkom rodziny lub przełożonym) jest niedozwolone.
2. Urządzenie mobilne pozostaje własnością DB Systel przez cały okres użytkowania. Urządzenie należy zwrócić po zakończeniu okresu użytkowania. Musi ono przez cały czas być wolne od jakichkolwiek praw osób trzecich; w szczególności nie wolno wypożyczać ani sprzedawać urządzenia osobom trzecim.
3. Zabronione jest korzystanie, używanie i rozpowszechnianie treści oraz aplikacji o charakterze obraźliwym, zniesławiającym, pornograficznym, seksistowskim, rasistowskim, antykonstytucyjnym, niemoralnym lub przestępczym.
4. Z urządzeniem należy obchodzić się ostrożnie i z szacunkiem. Urządzenie można ładować wyłącznie za pomocą ładowarek i kabli dostarczonych przez producenta (wchodzących w skład dostawy). Ładowanie w godzinach pracy jest dozwolone.
5. Wszelkie przypadki utraty, kradzieży lub uszkodzenia, które ograniczają funkcjonalność urządzenia, należy niezwłocznie zgłaszać bezpośrednio przełożonemu w ramach podległości organizacyjnej. \*
6. O ile jest to możliwe i dostępne w siedzibie pracodawcy, korzystanie z danych w urządzeniu mobilnym powinno odbywać się przede wszystkim za pośrednictwem sieci Wi-Fi.
7. Ustawienia zabezpieczeń urządzenia (zasady, skanery antywirusowe, konfiguracja urządzenia itp.) nie mogą być zmieniane ani wyłączane.

<sup>1</sup> Zob. również załącznik 1 do Ogólnych i szczególnych warunków użytkowania IT KBV, A (1).

<sup>2</sup> Zob. również Polityka ochrony aktywów DB, 136.01.03

---

## 10.1 Take Off: Aspekty bezpieczeństwa

Twój służbowy smartfon/tablet jest częścią Twojej pracy. Jest on własnością DB Systel GmbH i dlatego należy obchodzić się z nim ostrożnie.

Jest on częścią Twojej pracy, więc nie pożyczaj go ani nie sprzedawaj.

> Jeśli musisz zwrócić smartfon lub tablet ze względów bezpieczeństwa, zrób to zgodnie z opisem [tutaj](#)

Nie dawaj złodziejom szansy: używaj silnego hasła. Na przykład nie przyklejaj karteczki z hasłem do monitora.

### Ochrona danych: Gdzie mogę znaleźć dane dotyczące mojego smartfona/tabletu?

W tym celu otwórz aplikację Welcome, skorzystaj z zakładek u dołu ekranu, aby przejść do zakładki „Pomoc”, a następnie wybierz podpunkt „Dane urządzenia”. Zobaczysz tam dane swojego smartfona/tabletu, takie jak numer seryjny, IMEI lub wersja systemu operacyjnego (np. Android 13 lub iOS 17.5.1).



## 11 Zapomniałeś hasła, zwracasz urządzenie

Zapomniałeś hasła blokady ekranu lub nie pamiętasz hasła użytkownika DB? Outlook ciągle się zawiesza? Pojawiają się komunikaty o błędach, których nie rozumiesz? Nie martw się, tutaj znajdziesz pomoc.

### 11.1 Pomoc za pośrednictwem aplikacji Welcome



Aplikacja Welcome to pierwsze miejsce, do którego należy się zwrócić w przypadku pytań dotyczących smartfona lub tabletu.

W zakładkach „Dokumenty” i „Pomoc” znajdziesz najważniejsze przewodniki, linki i numery telefonów. Na przykład przewodniki dotyczące wstępnej instalacji i konfiguracji. Jeśli Twoje urządzenie obecnie nie działa, skorzystaj z urządzenia kolegi.

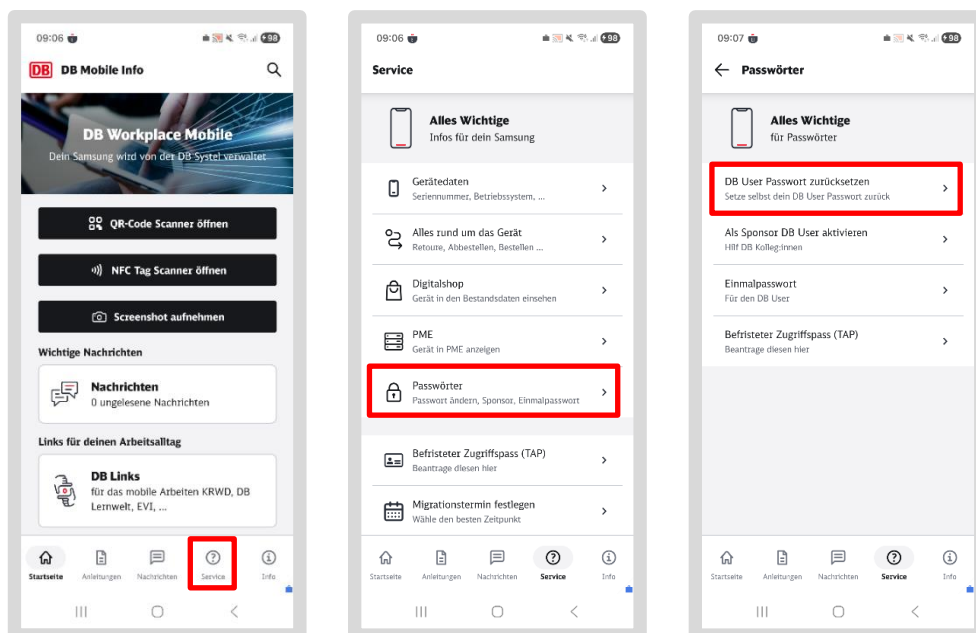
Alternatywnie wszystkie ważne instrukcje znajdziesz pod adresem:

> [db.de/ae](https://db.de/ae)

### 11.2 Zapomniałeś hasła użytkownika DB lub chcesz je zmienić

Jeśli nie pamiętasz danych logowania do DB User lub chcesz je zmienić, możesz to zrobić w następujący sposób:

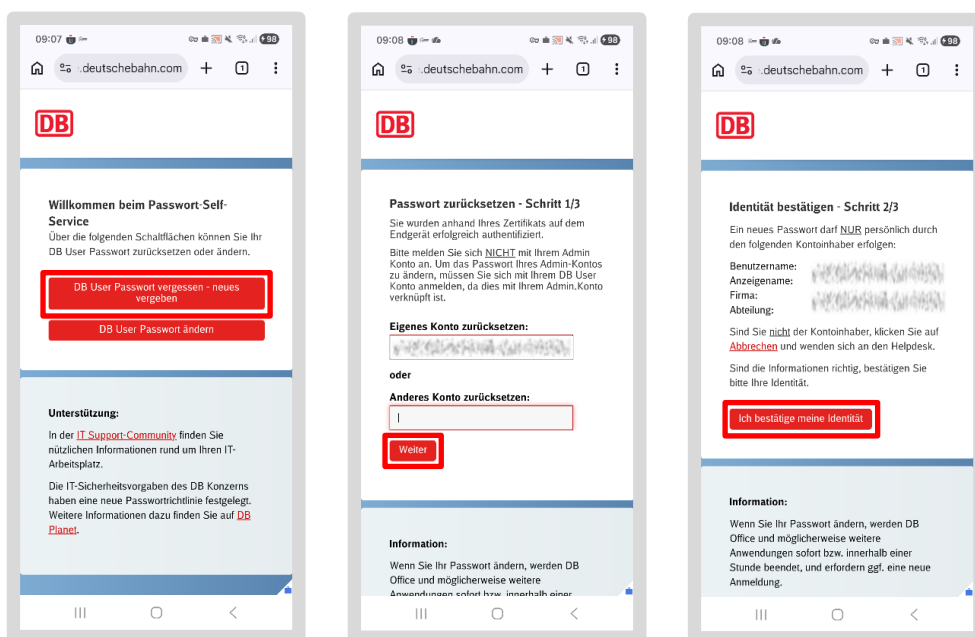
- W aplikacji *DB MOBIL* wybierz zakładkę „Serwis”
- Naciśnij „Hasła”
- Następnie dotknij „Resetuj hasło użytkownika bazy danych”



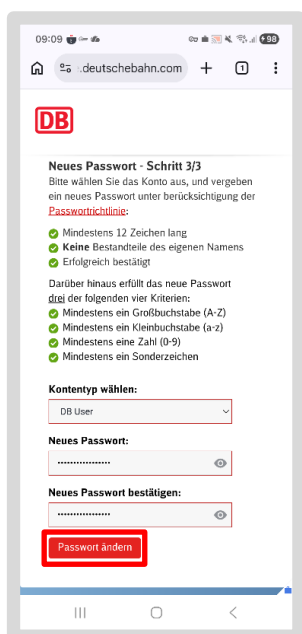
**Uwaga:** w tym momencie zostanie automatycznie nawiązane połączenie z F5 Access. Jest to konieczne do wykonania kolejnych kroków. Jeśli połączenie z F5 Access nie zostało nawiązane, musisz je aktywować ręcznie, aby kontynuować!

Jeśli wszystko wykonałeś poprawnie, zostaniesz przekierowany na stronę Password Self-Service.

- Teraz wybierz przycisk, który dotyczy Ciebie
- Naciśnij „Kontynuuj” bez wpisywania niczego
- Następnie potwierdź swoją tożsamość



- Wprowadź teraz nowe hasło, przestrzegając zasad dotyczących haseł
- Potwierdź wprowadzone dane, klikając „Zmień hasło”



### 11.3 Pomoc za pośrednictwem aplikacji IT ServiceDesk



Aplikacja IT ServiceDesk to One-Stop Shop dla wszystkich zapytań technicznych. Od rozwiązywania problemów po wsparcie techniczne w zakresie sprzętu i oprogramowania Twojego urządzenia – tutaj możesz zadawać pytania oraz uzyskać dostęp do pomocnych poradników i ważnych linków.

Jak uzyskać dostęp do aplikacji IT ServiceDesk

- Otwórz „Aplikację IT ServiceDesk” w sekcji „Praca/Biznes”
- Lub uzyskaj do niej dostęp poprzez link: [db.de/itservicedesk](https://db.de/itservicedesk)
- Menu znajdziesz w lewym górnym rogu aplikacji
- Kliknij „Nowe zgłoszenie serwisowe”, a następnie wybierz metodę, której chcesz użyć do przesłania zgłoszenia



W aplikacji IT ServiceDesk w sekcji „Usługi samoobsługowe i linki” możesz również wykonać następujące czynności:

- Zaktualizować hasło użytkownika bazy danych
- Zmienić lub usunąć numer telefonu komórkowego użytkownika bazy danych

---

## 11.4 Zgubiłeś smartfon lub tablet?

Natychmiast skontaktuj się z **IT ServiceDesk**:

- IT ServiceDesk
  - Wewnętrzny: Tel. 91-5555
  - Zewnętrzny: Tel. 0361 430 8200
- Dział pomocy technicznej IT DB Cargo
  - Tel. 91 7777 (wewnętrzny)
  - Tel. 00800 327 978 35 (zewnętrzny)
- Zgłoś utratę lub kradzież

**Natychmiast poinformuj swojego menedżera ds. telefonów komórkowych:**

- Zgłoś utratę lub kradzież
- Poproś o zablokowanie karty SIM! Dzięki temu nikt nie będzie mógł wykonywać połączeń na koszt firmy
- Omów z nim kolejne kroki, aby dowiedzieć się, jak otrzymać nowy smartfon/tablet

**Zgłoś utratę w Digitalshop:**

- Zgłoś utratę lub kradzież za pośrednictwem Digitalshop
- Otwórz Digitalshop pod adresem <http://www.db.de/digitalshop>
- W menu głównym, w sekcji „Dane inwentaryzacyjne”, kliknij „Urządzenia *mobilne*”
- Wybierz swój smartfon/tablet z listy
- Naciśnij „Wykonaj czynność inwentaryzacyjną” po lewej stronie, a następnie wybierz „Kradzież urządzenia mobilnego” lub „Zgubienie urządzenia mobilnego” z menu rozwijanego
- W razie pytań prosimy o kontakt z administratorem telefonów komórkowych!

---

## 11.5 Czy Twój smartfon/tablet jest uszkodzony?

### Natychmiast poinformuj administratora telefonów komórkowych:

- Zgłoś całkowitą utratę
- Omów z nim kolejne kroki, aby dowiedzieć się, jak otrzymać nowy smartfon/tablet

### Zdeaktywuj smartfon/tablet w Digitalshop:

- Otwórz Digitalshop pod adresem <http://www.db.de/digitalshop>
- W menu głównym, w sekcji „Dane inwentaryzacyjne”, kliknij „Urządzenia *mobilne*”
- Wybierz swój smartfon/tablet z listy
- Naciśnij „Wykonaj czynność inwentaryzacyjną” po lewej stronie, a następnie wybierz „*Urządzenie mobilne – Anulowanie*” z menu rozwijanego
- Instrukcje dotyczące wymiany znajdziesz pod adresem [db.de/mobile-setup](http://db.de/mobile-setup)
- W razie pytań prosimy o kontakt z administratorem telefonów komórkowych!

---

## 11.6 Zwracasz smartfon/tablet?

Jeśli smartfon/tablet jest uszkodzony, krótki przewodnik dotyczący wymiany smartfonów/tabletów znajdziesz na stronie [db.de/ae](http://db.de/ae) w sekcji Konfiguracja/Krótkie przewodniki.

Ważne: Zrób wcześniej kopię zapasową swoich danych. Dzieje się tak, ponieważ po zwrocie smartfon/tablet zostanie całkowicie wyczyszczony przez firmę zajmującą się recyklingiem. W rezultacie wszystkie dane (służbowe i osobiste) zostaną utracone.

Możesz wykonać kopię zapasową swoich danych służbowych w usłudze OneDrive. Dzięki temu dane zostaną zapisane w chmurze, co pozwoli Ci uzyskać do nich dostęp w dowolnym momencie z dowolnego urządzenia (smartfonu, tabletu lub komputera). Jak skonfigurować usługę OneDrive, wyjaśniamy w [rozdziale 9.2 „Konfiguracja usługi OneDrive \(OneDrive\)”](#) lub na stronie [mobileworkplace.deutschebahn.com/mobile-daten-sichern](http://mobileworkplace.deutschebahn.com/mobile-daten-sichern).

### Wyloguj się ze sklepu cyfrowego na smartfonie/tablecie:

- Otwórz Sklep cyfrowy pod adresem <http://www.db.de/digitalshop>
- W menu głównym, w sekcji „Dane inwentaryzacyjne”, wybierz „Urządzenia *mobilne*”
- Wybierz swój smartfon/tablet z listy
- Naciśnij „Wykonaj czynność inwentaryzacyjną” po lewej stronie, a następnie wybierz „*Urządzenie mobilne – Anuluj subskrypcję*” z menu rozwijanego
- Instrukcje dotyczące wymiany urządzenia można znaleźć pod adresem [db.de/mobile-setup](http://db.de/mobile-setup)
- W razie pytań prosimy o kontakt z administratorem telefonów komórkowych!

## **Wystarczy samodzielnie zwrócić smartfon/tablet za pośrednictwem portalu IT Asset Management:**

- Zaloguj się do portalu <http://www.db.de/itverwertung>
- Zamów bezpłatny zwrot
- Wybierz, czy potrzebujesz tylko etykiety zwrotnej, czy chcesz również otrzymać pudełko
- Etykietę otrzymasz pocztą elektroniczną, a pudełko zostanie dostarczone pocztą na podany przez Ciebie adres

### Przygotuj smartfon/tablet do wysyłki:

- Usuń wszystkie konta osobiste ze swojego smartfona/tabletu
- W przypadku systemu Android: konto Google – instrukcje znajdziesz tutaj: [db.de/ae](http://db.de/ae)
- W przypadku iPhone'a/iPada: funkcja „Znajdź mój iPhone/iPad”
- Wyłącz również blokadę iCloud
- Wyjmij kartę SIM i karty pamięci
- Zabezpiecz smartfon/tablet, aby nie uległ uszkodzeniu podczas transportu, i dołącz wszystkie akcesoria (zasilacz, kabel USB do ładowania itp.) do paczki zwrotnej
- Przyklej etykietę zwrotną na pudełku i zanieś je na pocztę

## **Gratulacje!**

Pomyślnie skonfigurowałeś swój służbowy smartfon/tablet!

Aby zapewnić jego niezawodne działanie w przyszłości, pamiętaj o instalowaniu najnowszych aktualizacji!

Mamy nadzieję, że korzystanie z niego sprawi Ci przyjemność!

Więcej informacji na temat smartfona/tabletu znajdziesz w aplikacji: DB MOBIL Info.

> Krótki przewodnik dotyczący tworzenia kopii zapasowych danych znajdziesz na stronie [mobileworkplace.deutschebahn.com/mobile-daten-sichern](http://mobileworkplace.deutschebahn.com/mobile-daten-sichern)